

# செந்தமிழ் வளர்த்த தேசபக்தன்

தேசிய வார வெளியீடு

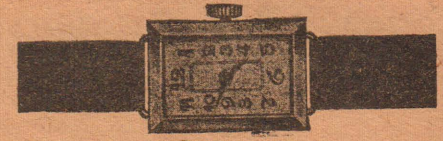
மலர் 21

கன்குமம், விளிந்த பங்குனி ௧௯ 1-4-51 குயிற்  
(சாத்தி ஆண்டு 82)

இதழ் 35

சாம்பசிவம் அன்ட் கோ.

38 கஸ்தூரியார் வீதி, பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம்



திறமான

கைக்கடிகாரங்கள், சுவர்மணிக்கூடுகள்  
மேசை, 'போக்கெற்' கடிகாரங்கள்  
விற்பனைக்கிருக்கின்றன

N. SAMBASIVAM & Co.,  
38, Kasturiyar Road, Grand Bazaar, JAFFNA

## செந்தமிழ் வளர்த்த தேசபக்தன்

'சுழுகேசரி' யின் தந்தை பொன்னையா அவர்களின் வாழ்க்கை வரலாறு

வானந் துளங்கலேன் மண்கம்ப  
மாக்கலேன் மால்வரையும்  
நானந் துளங்கித் தலைநடு  
மாறிலேன் தன்கடலும்  
நீளம் படிவேன் வீரகடர்  
வீழ்வேன் வேலைநீங்குண்  
னேமோன் நிலலா வேர்நவனுக்  
காட்டிட வுத்தமர்க்கே.

யாழ்ப்பாணம், குரும்ப  
சிட்டியில் ஒரு சாதாரண  
குடும்பத்திற் பிறந்து  
தமது சுய முயற்சியால்  
உயர்ந்த ஸ்தானத்தை  
அடைந்த இவருக்கு இறக்  
கும் பொழுது வயது 59.

தமது கிராமத்திலுள்ள  
அமெரிக்க மிஷன் பாடசாலை  
யிற் கல்வியை ஆரம்பித்த  
திரு. நா. பொன்னையா அவர்  
கள் அக்காலத்துத் தமது  
குடும்ப நிலைமைக் கேற்ப  
ஆரம்பக் கல்வியுடன் தமது  
பாடசாலைக் கல்வியை நிறு  
த்தி விவசாயத்தை மேற்  
கொண்டார்.

இவர் தந்தையார் திரு.  
ப. நாகமுத்தர் அவர்களுக்கு  
இரண்டு பெண்களும்,  
இரண்டு ஆண்களும் மகால்  
வர் மக்கள் இருந்தனர்.  
அவருள் இவர் நான்காவது  
—கடைசிப்— புதல்வராக  
நந்தன று ஆனி 22 உ  
பிறந்தார்.

பத்திரிகை ஆர்வம்

அசாதாரணத் துணியும்,  
உயர்ந்த மனப்போக்கும்  
வாய்ந்த திரு. பொன்னையா  
அவர்கள் விவசாயத்தில்  
அதிக நாட்டங் கொள்  
ளாது பத்திரிகை படிப்பதில்  
ஆர்வங்கொண்டு அச்சுத்  
தொழில் கற்க விரும்பி, அக்  
காலத்து 'சுதேச நாட்டியம்'  
என்னும் பத்திரிகையை  
நடத்தி வந்தவராவார்.  
நா. க. வேலுப்பிள்ளை  
அவர்களது அச்சுக்கூடத்தில்  
அச்சுத்தொழில் கற்றுக்  
கொண்டார். பின்னர்  
குரும்பசிட்டியை ஜெனன  
லூராகக் கொண்டவரும்  
யாழ்ப்பாணநகரில் 'தேசாபி  
மானி' என்னும் பத்திரி  
கையை நடத்திவந்தவருமா  
கிய நல்லையா அன்ட் சன்ஸ்  
அவர்களது பத்திரிகாலயத்  
தில் தொழிலாற்றினார். அக்  
காலத்துத் தமிழில் போதிய  
ஆற்றல் பெற்றார்.

பின் 1910-ம் ஆண்டு  
கழுத்துறையில் உள்ள ஒரு  
வியாபார ஸ்தலத்தில்  
மனேஜராகக் கடமையாற்றி  
உலக மகாயுத்த காலத்தில்  
(1914) தாமே ஒரு வியா  
பார ஸ்தலத்தை நிர்வகித்து  
நடத்தி வந்தார்.

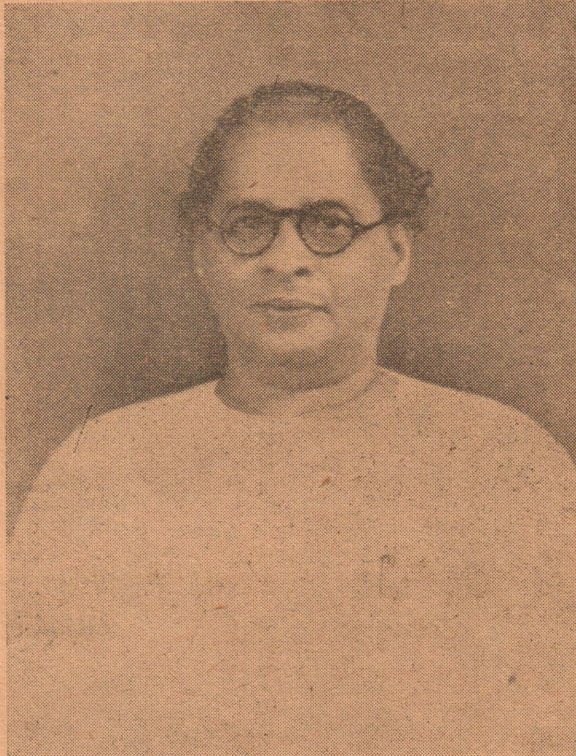
இவர் 1918-ம் ஆண்டு  
ஐப்பசி மீ தமது மாமனாரா  
கும் திரு. கதிரிப்பிள்ளை

அவர்களின் கனி  
ஷ்டபுத்திரி மீனாட்  
சியம்மாளை மணந்து  
ஒரு புதல்வனையும்  
முன்று புதல்விய  
ரையும் பெற்றனர்.  
இந்நான்கு மக்க  
ளுள் நவகுமார் எ  
னப் பெயரிய புத  
ல்வனும், தலைக்  
குமி, திலகவதி எ  
னப் பெயரிய இரு  
புதல்வியரும் இள  
மையில் காலமாயி  
னர். செளபாக்கிய  
வதி புனிதவதியாரே  
இவரது செல்வப்  
புதல்வியாக இன்று  
விளங்குகின்றார்.

தேசியப் பற்று

1918-ம் ஆண்டில்  
இவர் றங்குன், பர்  
மா, மலாயா முத  
லிய இடங்களுக்குச்  
சென்றார். 1920-ம்  
ஆண்டு கிழக்கு றங்  
கூன் 92-ம் வீதியிலி  
ருந்து வெளிவந்த  
'சுதேச மித்திரன்'  
பத்திரிகையில் உத  
வி ஆசிரியராகி அ  
தில் அநுபவமும்  
ஆற்றலும் அடைந்  
தார். அக்காலத்தில்  
இந்தியாவில் நடை  
பெற்று வந்த தே  
சிய இயக்கங்களில்  
ஆர்வம் காட்டிக்  
கதர், தேசிய சுதந்  
திரம் என்பவற்  
றிய பற்றுடையவ  
ரானார். இந்தியா  
வில் (சென்னை) சிலகாலம்  
வசித்து சை. வி. வி. சங்கக்  
காரியதரிசி திரு. S. இராச  
ரத்தினம் அவர்களது சகோ  
தரர் திரு. கதிரசேபிள்ளை  
அவர்களுடன் சேர்ந்து தந்திச்  
சுருக் கெழுத்துத் திரட்டு  
(Telegraphic Code) என்னும்  
வியாபார தந்திநூற் புத்த  
கத்தை ஆக்குவதில் முக்கிய  
பங்கெடுத்துக் கொண்டார்

1925-ம் ஆண்டு றங்கூனை  
விட்டுத் தம் சுயநாடடைந்த  
திரு. பொன்னையா அவர்கள்  
தெல்லிப்பழையில் திரு-யேசு  
தாசன் அவர்களை அதிபரா  
கக்கொண்டு நடைபெற்று  
வந்த அமெரிக்க மிஷன் அச்  
சியந்திரசாலையில் தொழி  
லாற்றினார். அப்போது அப்  
பாடசாலையிற் கைத்தொழில்  
ஆசிரியராகவும் கடமை ஆற்  
றினார். அக்காலத்துப் புன்  
னாலைக்கட்டுவன், மகாவித்து  
வான் பிரம்மபூர் சி. கணே  
சையர் அவர்கள் பால் தமிழ்  
கற்று யாழ்ப்பாணம் ஆரிய  
—திராவிட பாஷாபிவிருத்  
திச் சங்கப் பிரவேச பண்  
டித் பரிசேஷியிற் சித்திய  
டைந்தார். பின் கோப்பாய்



திரு. நா. பொன்னையா, ஜே. பி.

தோற்றம் 22-6-1892 மறைவு 30-3-1951

எங்கள் பத்திரிகையின் அதிப  
ரும், பிரதம ஆசிரியரும், திரு  
மகள் அழுத்தகம், தனக்குமி  
புத்தகசாலை என்பவற்றின் சொந்  
தக்காரருமான திரு. நா. பொந்  
னையா அவர்கள் சென்ற வெள்ளிக்  
கிழமை (30-3-51) அதிகாலையில்  
இறைவனடி எய்திய செய்தியை  
மிக வருத்தத்துடன் தெரிவித்துக்  
கொள்ளுகின்றோம்.

அரசினர் ஆசிரிய கலாசா  
லைப் பிரவேச பரிசேஷியிலும்  
சித்தியடைந்தார். ஆயினும்  
1926-ம் ஆண்டு ஆவணியி  
சுன்னகத்தில் ஒரு புத்தக  
சாலையை ஆரம்பித்தமை  
யால் அவர் ஆசிரியகலா  
சாலையிற் சேரவிரும்பவில்லை.  
1929-ல் திருமகள் அழுத்த  
கம் என்னும் பெயர் வாய்ந்த  
ஒரு அச்சுக்கூடத்தையும்  
ஸ்தாபித்தார். இவற்றின்  
பயனும் 1930-ம் ஆண்டு  
ஜூன் 22-உசேர் பொன்.  
இராமநாதனின் திரச்செயல்  
ஞாபகமாக, யோகர் சுவாமி  
அவர்கள் ஆசியுடன் 'சுழ  
கேசரி' வாரப்பதிப்பை ஆரம்  
பித்தார். அதனை நல்ல முறை  
யில் நிர்வகித்து 1935-ம்  
ஆண்டு தொடக்கம் தென்  
னீந்திய பத்திரிகை விசேஷ  
மலர்களுக்கு எவ்விதத்திலும்  
இளைக்காத, 'சுழுகேசரி'  
ஆண்டுமடல்களை உயர்ந்த  
முறையில் வெளியிட்டுத்  
தமிழ் நாட்டின் நன்மதிப்  
பைப் பெற்றார்.

1933-ம் ஆண்டில் 'Ceylon  
Patriot' என்னும் ஆங்கில  
வார வெளியிட்டதைத் தலை

யாளி திரு. எஸ்.  
ஸி. சிதம்பரநாதன்  
என்பவரை ஆசிரிய  
ராகக்கொண்டு சில  
காலம் நடாத்தி வந்  
தார்.

தொல்காப்பியப்  
பதிப்பு

1935-ம் ஆண்டில்  
பாடசாலைப் புஸ்த  
கங்களும் உயர்தர  
தமிழ் நூல்களும்  
மிகச் சிறந்த அழ  
கிய முறையில் எவ  
ரும் வியக்கத்தக்க  
தாகத் திருமகள்  
அழுத்தகத்தில் பதி  
ப்பித்து வெளியிட்  
டார். அப்பொழுது  
(1939) தமிழிலக்க  
ணத்தில் மிகத்தொ  
ன்மையானதும் உ  
யர்தரமானதுமான  
தொல்காப்பியத்தி  
ன் எழுத்ததிகாரத்  
தை மகா வித்து  
வான் பிரம்மபூர்  
சி. கணேசையர் அ  
வர்கள் உரை விள  
க்கக் குறிப்புக்களு  
டன் ரால் பகதூர்  
சி. வை. தாமோதர  
ம்பிள்ளை அவர்கள்  
ஞாபகார்த்தமாகப்  
பதிப்பித்து வெளி  
யிட்டார். அதைத்  
தொடர்ந்து சொல்,  
பொருள் அதிகா  
ரங்களும் தமிழ் நா  
ட்டுக்கே சிறப்பைத்  
தரும்முறையிற் பதி  
ப்பிக்கப்பட்டு உயர்

தரமாக வெளிவந்தன. இ  
தனால் திருமகள் அழுத்  
தகம் ஈடில்லாப் புகழ்  
பெற, நல்லூர் வண. சுவாமி  
ஞானப்பிரகாசர் O. M. I.  
அவர்கள் தமது சொற்பிறப்பு  
ஒப்பியல் தமிழ் - ஆங்கில  
அகராதியை (An Etymo  
logical and Comparative  
Lexicon of the Tamil Lan  
guage) திருமகள் அழுத்த  
கத்தில் பதிப்பிக்க முன்  
வந்தார். அதில் முதல்  
6 பகுதிகளும் மிகச் சிறந்த  
முறையில் உயரிய வெளியீ  
டாக வெளிவந்துள்ளன.

1941-ம் ஆண்டு கேசரி  
(Kesari) என்னும் உயர்தர  
ஆங்கில வார வெளியிட்டடை,  
எஸ். ஏச். பேரின்பநாயகம்  
அவர்களை ஆசிரியராகக்கொ  
ண்டு ஆரம்பித்துச் சில வருட  
ங்கள் சிறப்புற நடாத்தினார்.

பொதுசன சேவை

பொதுசன சேவையில்  
ஆர்வமும், இந்திய தேசியத்  
தலைவர்களின் சேவையில்  
பிரேமையும் உள்ள திரு  
பொன்னையா அவர்கள்  
மகாத்மா காந்தி அவர்கள்

இலங்கைக்கு விஜயம் செய்த  
காலம் தொட்டு அரசியலில்  
தேசிய நோக்குடன் ஈடுபட்  
டார். அதன் பயனும் யாழ்ப்  
பாணத்தில் ஸ்தாபிக்கப்  
பட்ட வாலிப மகாநாட்  
டின் முன்னணி அங்கத்தின  
ராகி வாலிபமகாநாட்டுவிழா  
க்கள் சிறப்புடன் நடைபெறுவ  
தற்கு மூல புருஷராய் இலங்  
யின் சுதந்தரத்துக்காக  
உழைத்தார். திரு. பேரின்ப  
நாயகம் அவர்களைத் தமது  
அரசியல் குரு என இவர்  
பல சந்தர்ப்பங்களிற் சொல்  
லியுள்ளார்.

பொதுசனசேவா ஆர்வத்  
தால் மலையாளப் புகையிலை  
ஐக்கிய வியாபாரச் சங்கம்,  
சுட்டுறவுச் சங்கங்கள் முத  
லியவற்றிற் பெரும்பங்கெ  
டுத்து எவ்வித ஊதிபழம்  
பெருது உழைத்து வந்தார்.

பீஹார் புகம்ப நிவாரண  
நிதி, பாரதி மண்டப நிதி  
முதலியவற்றிற்கு சுழுகேசரி  
மூலம் பணம் சேர்த்து அனு  
ப்புவதில் பெரு முயற்சி  
எடுத்துக்கொண்டார்.

விவசாயப் புரட்சி

தமது கிராம மக்களின்  
சேவைக்காக 1936-ம் ஆண்டு  
தொடங்கிக் கிராமசங்க அங்  
கத்தவராய்க் கடமையாற்றி  
1946-ம் ஆண்டு தொடக்கம்  
இறக்கும் வரையும் மயிலிட்  
டிக் கிராமச்சங்கத் தலைவரா  
கக் கடமையாற்றி வந்தார்.

இரண்டாவது மகா யுத்  
தம் ஏற்பட்டு உணவுப்பஞ்சம்  
தலைவிரித்தாடிய காலத்தில்  
(1941) வயாவிளானில் ஏறக்  
குறைய 12 ஏக்கர் விஸ்திரண  
முள்ள நிலத்தை விலைக்கு  
வாங்கி யந்திரசாதன உதவி  
யுடன் பெருமளவில் உண  
வுப் பொருள் விருத்திசெய்து  
யாழ்ப்பாணத்தில் ஒரு விவ  
சாயப் புரட்சியை ஏற்படுத்தி  
னார். அவ் விவசாயப்  
பண்ணை யாழ்ப்பாண விவ  
சாயிகளுக்கும், அரசாங்கப்  
பகுதிக்கும் பல புது அநுப  
வங்களை உண்டாக்கியது.  
அவ்விடத்தில் ஒரு கைத்  
தொழிற் பாடசாலையைத்  
தமது பொறுப்பில் நடத்தி  
வர முயற்சிகள் செய்யும்  
போது, அரசினர் கேள்வித்  
கியைந்து அவ்விடத்தை  
மத்திய பாடசாலை உபயோ  
கத்துக்காகக் கையளித்தார்.  
அதன் கட்டிட நிதிக்காக  
ரூபா பதினாயிரம் நன்கொ  
டை ஈந்தார்.

நாட்டின் தொண்டன்

தமது சொந்த ஊராகிய  
குரும்பசிட்டியில் சன்மார்க்க  
சபை என்னும் பெயருடைய  
ஒரு சங்கத்தை நிறுவி (1934)  
(தொடர்ச்சி 12-ம் பக்கம் பார்க்க)



**ஊர் வந்தி**

கொண்டோடி

- சிங்களமூர் தமிழும் அரசாங்க மொழிகளாகவேண்டாம.
- ✳ போலீஸியர் இரத்தினசூரியா இதற்குப் போரதரவு அளிக்கின்றாராம்.
- ✳ பிரதமர் சேனநாயகர் இதுவெறும் பித்தலாட்டமென்கின்றாராம்.
- பித்தல் தெனியப் பிரதமர் மருந்துக் கூறியுள்ளாராம்.
- ✳ தேசிய மொழிகள் மெல்லமெல்ல ஆட்சி புரிவதே புத்திசாலிய மானதாம்.
- ✳ இத்தமையிற் புத்தி கூறப் பிரதமர் ஒரு நிரந்தரசபையை ஏற்படுத்துவாராம்.
- சபையை ஏற்படுத்துவது தட்டிக்கழிக்கும் யுக்தியாம்.
- ✳ தேசிய மொழிப் பிரச்சினையை 'ஸ்பெசல்' செய்யும் சக்தி பிரதமருக்கு இல்லை யாம்.
- ✳ இதற்காகச் சபையை ஏற்படுத்தித் தப்பிக் கொள்ளப் பார்த்தின்றாராம்.
- அங்குந்தப்பி இங்குந்தப்பி அலஸதைப் படுபவர்களும் இருக்கின்றார்கள்.
- ✳ தண்ணீர் கஷ்டமும் ஓர் அவஸ்தையாம்.
- ✳ தாகத்தைத் தணிக்கத் தண்ணீர் அவசியமாம்.
- ஆங்கிலத் தாகம் தினே தினே அதிகரிக்கிறதாம்.
- ✳ அனுராதபுரத்துக் கல்வி அதிகாரிகளே இதைக் கண்டு பிடித்தார்கள்.
- ✳ வடமத்திய மாகாணத்திற்கு ஆங்கிலத்தாகம் தலை தாக்கி நிற்கின்றதாம்.
- ✳ இப் பகுதியிலே தேசிய மொழிப் பற்றுக் குறைந்த வருகின்றதாம்.

- குறைவை நிறைவாக்குஞ் சக்தி இலவசம் கல்விக்கு இருக்கின்றதாம்.
- ✳ ஏழைக் குடும்பங்களின் பிள்ளைகளுக்கு இலவசம் கல்வி வரப் பிரசாதமாம்.
- ✳ ஆங்கில மொழியை ஏழைப் பிள்ளைகள் அழுதம்போல் அருந்துகின்றார்கள்.
- ஆங்கிலப் பள்ளிக்கூடங்களிற் பிள்ளைகளின் தொகை அதிகரித்த விட்டதாம்.
- ✳ பணம் படைத்த பிள்ளைகளை இங்கெல்லாம் படை யெடுக்கின்றனராம்.
- பணமில்லாதவர்களே தாய் மொழி பயில்கின்றனராம்.
- ஆங்கில மொழி பயில்வதற்கு அனுராதபுரிப் பகுதிப் பள்ளிக்கூடங்களில் ரேம் போதாதாம்.
- ✳ அங்குள்ள ஆங்கில ஆசிரியர்கள் தரத்திற்குறைந்தவர்களாம்.
- ✳ இதைக் கேட்டு அந்த ஆசிரியர்கள் முழக்கியடிக்கக் கூடாமாம்.
- மின்னும் முழக்கமற் போரபத்த உண்டாகுமாம்.
- ✳ கண்டிப்பகுதியில் உள்ள கிராமியாத் தோட்டத்தை மின்னல் தாக்கிற்றாம்.
- ✳ தொழிலாளர்களின் முப்பது குழந்தைகள் இவ்விபத்துக்குள்ளாயினவாம்.
- ✳ ஒரு குழந்தை அக்கணமே மாண்டு விட்டதாம்.
- பெளத்த பிக்குவும் மின்னல் தாக்குதலுக்குப் பலியானார்.
- ✳ பண்டாரக் கொடையில் இந்த ஆபத்த உண்டாயிற்றாம்.
- ✳ பிக்கு கோயிலைச் சுத்தம் செய்து கொண்டிருக்கையில் மின்னலாலே தாக்குண்டாராம்.
- தாக்கி எழுதுவதும் ஒரு கலையாம்.
- ✳ தாக்கும்போது காலைத் தாக்குவது ஒரு சிலரின் பண்பாம்!

**திருக்கேதீஸ்வரத்தின் மகிமை**

சைவாசிரிய கலாசாலை மாணவர் யாத்திரை

‘அவப்பொழுதிலும் தவப்பொழுது நன்று’ என்கருதிய திருநெல்வேலிச் சைவாசிரிய கலாசாலை அடிப்படும் மாணவரில் ஒரு பகுதியினரும் ‘ஈஸ்டர்’ விடுமுறையைக் கழிப்பதற்காக இலங்கையிலே பாடல் பெற்ற தலங்களுளோன்றாய் மிகப் புராதன—புண்ணிய தலமாக யிரும் திருக்கேதீஸ்வரத்திற்கு யாத்திரை செய்தனர். அந்த யாத்திரை செய்த நாளும், பங்குனி யுத்தரமும் பூரணத் திதியும் பெரிய வெள்ளியும் ஒருங்கமைந்த சைவ - பெளத்த - கிறிஸ்தவ சமயத்தாருக்கெல்லாம் பொதுவாக உள்ள ஒரு புண்ணிய புனிதமான பெருநாளாயிற்று.

**பாளி**

திருக்கேதீஸ்வரத்தின் புண்ணிய தீர்த்தமாக விளங்குவது பாலாவியாகும். யாவரும் இதில் தீர்த்தமாடித் திருக்கேதீஸ்வரப் பெருமானையும் கௌரியம்மையாரையும் வழிபட்டனர். அப்போது ஓர் அற்புதமான அகிசயத்தைக் கண்டு ஆனந்தமடைந்தனர். அதுதான் கௌரியம்மையாரின் பூசையைக் காணவரும் புனிதமான நாக சர்ப்பம். இச்சர்ப்பம் கௌரியம்மையாருக்குத் தீபாராதனை செய்யத்திரை நீக்கஞ் செய்யுந் தருணத்தினில், எதிரேயுள்ள வாசலின் வளையில் திடீரெனத் தோன்றி

வளந்த சுருண்டு தன்னுடம்பை ஒரு சங்கின் வடிவமாக்கி, மண்டலமிட்டுப் படமெடுத்தவண்ணம் தொழுது கொண்டிருந்தது. பூசை முடிந்ததும் போய்விட்டது. எங்கு போனது என்பதை யாரும்றியார். இவ்வகிசயத்தைக் கண்டதும் யாவரும் பிரமித்து விட்டனர். விசாரித்தபோது இது வழக்கமாக நடைபெறுகின்றதென்பது புலையிற்று.

**ஆராய்ச்சி**

திருக்கேதீஸ்வரத்தில் இப்போது புதைபொருள் ஆராய்ச்சி நடைபெறுகின்றது. இவ்வாராய்ச்சிக்கு அவ்விடத்தில் தலைவராகத் திரு. எஸ். சண்முகநாதன் அவர்கள் கடமை யாற்றி வருகின்றார்.

**திருமடம்**

திருக்கேதீஸ்வர ஆலயத்தின் முன்பாகமாக அமைந்துள்ள திருஞானசம்பந்த சுவாமியின் திருமடமாகும். இத்திருமடம் ஆயிரக்கணக்கானோர் தங்குவதற்கேற்ற தனிமடமாக இருக்கின்றது. இத்திருமடம் திருக்கேதீஸ்வர ஆலயத் திருப்பணிச் சபையாராலும், திரு. செல்லப்பா சுவாமியளது பெருந்தொண்டாலும் ஆனது. இத்தேவாலயமும், திருமடமும் சேர்ந்த மாபெரும் பாணவனத்தின் (தொடர்ச்சி 12-ம் பக்கம் பார்க்க)

சகல பயிர்களுக்கு  
**CCC பசனாகள்**  
 இலங்கையின் பசனா வியாபாரத்தில்  
 40 வருடகால அனுபவத்தின் பயகை  
**நாங்கள்**  
**CCC**  
 கலவைப்பசனாகளை  
 தரக்கூடியவர்களாக இருக்கிறோம்.  
 இவை இலங்கையில் எல்லாப் பாகங்களிலும் எல்லாப் பயிர்களுக்கும் ஏற்கக்கூடியதாக எமது கமத்தொழில் நிபுணர்களால் விஞ்ஞான முறைப்படி தயாரிக்கப்பட்டவை.  
 இந்தக் கலவைகள் முழுவதும் மிகவும் உயர்தரமானவை; உத்தரவாதுத்துடன் பரிசீலனை செய்யப்பட்டு விற்கப்படுகின்றன. இவைகள் தற்கால யந்திரங்கள் மூலம் கலந்து நெரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. எமது கமத்தொழில் நிபுணர்கள் உங்களுக்கு இலவசமாக ஆலோசனை கூறுவார்கள்.  
**கொழும்பு**  
**கொம்மேர்ஷல்**  
**கொம்பனி,**  
 லிமிற்றெட்.  
 [பெரிய பிரித்தானியாவில் சமுதாயமாக்கப்பட்டு, அங்கத்தவர்களின் உத்தரவாதம் மட்டுப்படுத்தப்பட்டது.]  
**The Colombo Commercial Company, LIMITED.**  
 INCORPORATED IN GREAT BRITAIN  
 LIABILITY OF MEMBERS Ltd.  
 தந்தி: COSSACK. தபாற்பெட்டி இல 33. பேசுத்தந்தி இல. 5351.  
 [4271]



ஐரோப்பா  
யாத்திரை

கடந்த மகா யுத்தத்தில் இப்பட்டினம் பல குண்டு களினால் தாக்குண்டு அதிக சேதம் அடைந்திருக்கின்றது. ஆகவே விடில்லா நெருக்கடி இங்கே அதிகம் உண்டு.

# மாபெரும் நகரசபை

## உவெஸ்ற்மினிஸ்தர் முன்மாதிரி

[சென்றவாரத் தொடர்ச்சி]

**அடுத்த நாட் காலை** (26-9-50) கிறிஸ்து என்மென் தினுள்ள நாதனசாலையைப் பார்த்தேன். இங்கே உள்ள மாதிரிக் கப்பல் தொகுதிக்கு ஒர் அளவில்லை. பதினாறாம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த சேர் பிரான்சிஸ் ட்ரேக் முதலியோர் என்னவிதமான கப்பலில் அன்று உலகத்தைச் சுற்றிவந்தாரோ அதைப் போன்ற மாதிரிக் கப்பல்களும், நெல்சன் பிரபு (லோட் நெல்சன்) என்ன உடை அணிந்து 1805-ம் ஆண்டு யுத்தத்தில் மான்டாரோ அதே யுத்த உடையும் அங்கே கண்ணாடி அலமாரிகளில் காட்சி யளிக்கின்றன. நெல்சன் அணிந்த உடையில் வெடி குண்டு பட்டு உண்டான துவாரம் எல்லாரும் காணத்தக்க விதமாக வைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. நமது தமிழ் மன்னருடைய கிரீடங்களும் உடைவாள்களும் இன்று எங்கே? இன்னும் இந்த நாதன பொருட்சாலையிற் பல பழைய புத்தகங்களும் பன்னூற்றுக்கணக்கான வருஷங்களுக்கு முன் உபயோகிக்கப்பட்ட யந்திரங்களும் படங்களும் அழகாக வைக்கப்பெற்றிருக்கின்றன.

26-9-50 இரவு ஆங்கிலச் சங்கத்தின் பிரதிநிதி எஸ். எஸ். எல்ரன் அவர்களுடன் ஒரு நாடகம் பார்க்கச் சென்றேன். ஆங்கிலேயருடைய நாடகங்கள் தமிழருடைய நாடகங்களைப் போல் நீண்டனவல்ல. நாடகப் பாத்திரங்களும் திறமையுடன் நடிகின்றனர். நாடகம் குறிக்கப்பட்ட நேரத்துக்குச் சரியாகத் தொடங்கி ஒன்றரை அல்லது இரண்டு மணித்தியாலத்திற்குறித்த நேரத்துக்கு முடிவடையும். நாடகம் முடியும் போது எல்லாரும் எழுந்து நின்று மன்னனை வாழ்த்துவார்கள். இங்கிலாந்தில் இராசபக்தி இன்றுந்தான் குன்றாது இருந்து வருகின்றது.

### விஞ்சர் கோட்டை

அடுத்த நாள் (27-9-50) விஞ்சர் கோட்டை பார்க்கச் சென்றேன். இந்தக் கோட்டையில் அரசனும் இராணியும் இப்

போதும் ஒருவருஷத்தில் ஒரு மாதத்திற்குத் தங்கியிருப்பது வழக்கம். இங்கே மதில்களில் பழைய பிரங்குகளுடன் புதிய பிரங்குகளும் வைக்கப் பெற்றிருக்கின்றன. ஒரு பழைய கிறிஸ்தவ கோயிலில் இங்கே உண்டு. அரசன் கொலுவீற்றிருக்கும் மண்டபமும் பிரபுக்களை வரவேற்கும் மண்டபமும் விருந்தினரை உபசரிக்கும் மண்டபமும் மிக அழகாக அலங்கரிக்கப்பெற்றிருக்கின்றன. இமைகொட்

XXXXXXXXXXXX

### வழக்கறிஞர் — அ. அருளம்பலம் —

டாது நிற்கும் காவற்காரர்களும் பன்னிரைச் சட்டகளை அணிந்த ஏவலாளர்களும் கோட்டையைச் சிறப்புறச் செய்கின்றனர். கோட்டையில் அரசனுடைய பிறவிடுதி என்றும் இராணியின் பாவை விடு என்றும் இரு நாதனசாலிகள் உண்டு. இவற்றில் பல விலை உயர்ந்த பொருட்களும் ஆபரணங்களும் இருக்கின்றன. கோட்டை ஓர் உயர்ந்த பீட பூமியில் எழிலுடன் காட்சி அளிக்கின்றது.

மதுராள் (28-9-50) காலை ஹொமஸ் பிளங்கர் என்று சொல்லப்படும் கூட்டுறவு ஸ்தாபனத்திற்குச் சென்று அதன் காரியதரிசியாகிய மார் கற்றடிப்பி என்ற அம்மையாரைச் சந்தித்தேன். சுவீடிஷ் முதலாம் தேசங்களுக்குச் சென்று நான் பார்க்க வேண்டிய கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் விபரத்தையும் அறிமுகப் பத்திரங்களையும் அம்மையார் எனக்குத் தந்தார். அம்மையார் கூட்டுறவு இயக்கத்திற் பல வருஷங்களாகச் சலியாது உழைத்ததமன்றிப் பல தூல்களும் எழுதியிருக்கின்றார். இவருடன் அளவளாவுவதே பெரிய படிப்பாக இருந்தது.

### பிரபல நூலாசிரியர்

இந்த இடத்திற்கு அருகாமையில் ஒரு விசேஷமான பழைய கட்டிடம் இருக்கின்றது. இது 'டவுற்றி'த் தெருவில் 48-ம் இலக்கம் கொண்ட வீடு. இதில் 'சார்

ல்ஸ் டிக்கின்ஸ்' என்னும் பெரிய ஆங்கில நூலாசிரியர் 1837-ம் ஆண்டு தொடக்கம் 1839-ம் ஆண்டு வரை வசித்தார். 'பிக் டிக்' சமாச்சாரம், 'ஒலீவர் ரூலிங்' முதலிய நூல்களை இந்த வீட்டிலிருந்தே 'டிக்கின்ஸ்' எழுதி முடித்தார். இந்த வீட்டில் டிக்கின்ஸ் எழுதிய புத்தகங்களின் கைப்பிரதிகளும், முதல் பிரசுரமான அச்சுப் பிரதிகளும், பாவித்த மேசை, நாற்காலி, பேனை முதலியனவும் பொன் போற் போற்றப்பட்டுப் பாதுகாத்து வைக்கப் பெற்றிருக்கின்றன. எமது தமிழ்ப் புலவர்கள் எழுதிய ஏட்டுப் பிரதிகள் எங்கே? அவர்கள் இருந்து வளர்ந்த வந்த இல்லங்கள் எங்கே? "நாங்கள் ஊமைபராய்ச்சி செவிடர்களாய்க் குருட்களாய் வாழ்கின்றோம்." எமது தமிழ்ப் புலவர்களுக்கும் தமிழ் மொழிக்கும் நாம் ஏதாவது செய்யவேண்டாமா?

### நகரசபை

அடுத்த நாள் (29-9-50) உவெஸ்ற்மினிஸ்தர் நகரசபையைப் பார்க்கச் சென்றேன். இங்கிலாந்திலுள்ள மிகப் பெரிய நகரசபை இதுவே யாகும். சுமார் ஒரு கோடி மக்கள் இப்பட்டினத்தில் வசிக்கின்றார்கள். அதாவது இங்கிலாந்திலுள்ள மக்களில் நான்கிலொருபகுதியினர் இங்கேவசிக்கின்றனர். பகலில் இப்பட்டினத்தில் உத்தியோகம் தொழில் காரணமாக இங்கே பலர் வருவார்கள். ஆனால் பொழுது அஸ்தமிக்கவும் ஏறக்குறைய 20 லட்சம் சனங்கள் பட்டினத்திலிருந்து நாட்டுப்புறத்திற்குச் செல்கின்றார்கள். காரணம் பட்டினத்தில் தங்குவதற்குத் தகுந்த வசதிகள் இல்லாமையே யாகும். இந்த நகரசபை சனங்கள் குளிப்பதற்காகப் பல இடங்களிலும் தண்ணீர் தோட்டிகளும், கேணிகளும் கட்டி வைத்திருக்கின்றது. குளிர் காலத்தில் இவ்விடங்களில் வெந்நீர் மக்களின் உபயோகிப்புக்குக் கொடுப்புகின்றது. மேலும் இச்சபை உடுபுடவை முதலியன வற்றைத் தோய்த்து உடனுக்குடன் உலர்த்துவதற்கான ஒழுங்குகள் செய்திருக்கின்றன.

# புலமை நிறைந்த முதுஞானி

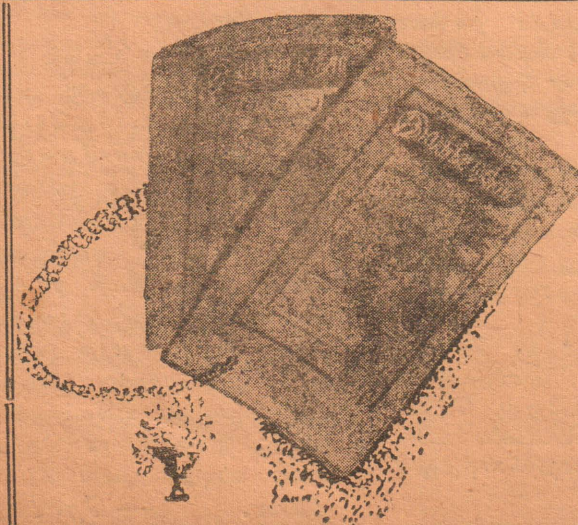
அரவீந்தர் அமுதமுன்னும் தமிழ்யோகி சுந்தரந்த பாரதியாருக்கு வித்துவான் எஸ். உமைதானுபிள்ளை அவர்கள் வழங்கும் வணக்க வாழ்த்து மலர்.

1. பூவின் மாலை வாடிவிடும்  
பொன்னின் மாலை தேயுமென  
நாவி னுரத்தால் நயமாக  
நாளும் நற்றமிழ் நங்கைக்குப்  
பாவி னாலே பாமாலை  
பாடிப் பரவும் பண்டிதனை  
ஆவ லடங்க நாவேரீ  
அகில மறியப் பாடுவையே.
2. ஆக்கம் நிறைந்த பலமொழியை  
அல்லும் பகலும் அயராமல்  
ஊக்க மாக உரித்தோடு  
உள்ளத் துரைக்கும் உணர்வாலே  
நீக்க மின்றித் தாய்மொழிக்காய்  
நித்த முழைக்கும் பேராளா  
காக்கப் பிறந்த கலைவள்ளால்  
கண்ணிய மாக வாழியவே.
3. பக்திச் சுவைசொட் டச்சொட்டப்  
பாடிக் குவிக்கும் பாவலனைத்  
தக்க புலமை நிறைந்தவனைத்  
தன்னே ரில்லாத் தமிழ்க்கடலை  
எக்கா லத்தும் இருந்தமிழை  
எழுந்து வளர வைத்தவனை  
ஒக்க உலகை நிதமாளும்  
உமையொரு பாகா! காத்தருள்வாய்.
4. முற்று முணர்ந்த அறிவாலே  
முல நூலி னுயிர்நாடி  
சற்றுந் தரத்திற் குன்றாமல்  
தன்னை மறந்தே தமிழ்வெறியில்  
வெற்றி நாட்டி மொழிபெயர்ப்பை  
விதவித மாகத் தருபவனைப்  
பற்றும் வெறுப்பும் இல்லாணைப்  
பத்ம நாபா! காத்தருள்வாய்.
5. புத்தம் புதிய அணிகண்டு  
புவன மறியத் தமிழ்த்தாய்க்குச்  
சித்தங் குளிர அணிவிக்கும்  
சிலஞ் சிறந்த தவயோகி  
சுத்தா னந்த பாரதியார்  
துறந்து வாழும் மெய்ஞ்ஞானி  
நித்த நித்தம் வாழ்ந்திடவே  
நிமல னடியை வேண்டுவனே.

—தொடரும்

கின்றது. இன்னும் இச்சபை, மக்கள் நீர்க்கிணையாவெதற் கேற்ற செய்கைத் தடாகங்களை அமைத்திருக்கின்றது. இவற்றைச் சுத்தமாக வைத்திருப்பதற்குத் தகுந்த ஏற்பாடுகள் காரதார முறைப்படி செய்யப்பட்டிருக்கின்றன. தடாகத்தின் சாற்புறத்திலும் வதற்குத் தகுந்த சித அறைகள் இருக்கின்றன. அழுக்கைக் கழுவதற்கும் நரத்தைத் துவட்டுவதற்கும் சுவர்க்காரமும் துவாயும் கொடுக்கின்றார்கள். இவற்றிற்காகக் குளிப்பவர்கள் செரப்பணம் கொடுக்கவேண்டும். ஆனால் பல வீடுகளில் குளிக்க வசதியில்லாத யிரித்தானிய இந்த நீர்நிலையங்கள் அதிக வசதி அளிக்கின்றன.

**பெரிய வேலை**  
இப்பட்டினத்தைத் தப்புரவாக வைத்திருப்பது நகரசபைக்கு ஒரு பெரிய வேலையாகும். தினமும் சேரும் குப்பையிற் காகிதம் மாத்திரம் பன்னூற்றுக்கணக்கான தொன் நிறை இருக்கின்றது. இதில் அதிகம் அழுக்கு இல்லாதனவற்றை யந்திர மூலம் தெரிந்து தனியாக எடுத்துக் காசிடம் செய்யும் ஆலைக்கு மறுபடியும் அனுப்புகின்றார்கள். சமையல் அறையிலிருந்து வெளியாகும் எஞ்சிய உணவுப் பொருள்களையும் காய்சுறித் தோல் முதலியன வற்றையும் புறம்பாக எடுத்து மின்சார யந்திர மூலம் சமையல் செய்து பன்றிகளுக்கு உணவாக்கிக் கமக்களுக்கு அனுப்புகின்றார்கள். கடந்த மகா யுத்தத்தில் இப்பட்டினம் பல குண்டுகளினால் தாக்குண்டு அதிக சேதம் அடைந்திருக்கின்றது. ஆகவே விடில்லா நெருக்கடி இங்கே அதிகம் உண்டு. இதை நிவிர்த்தி செய்வதற்கு நகரசபையார் பல திட்டங்கள் செய்து அநேக மாடிகள் கட்டி எழுப்புகின்றார்கள். பெரும்பாலும் எட்டு ஒன்பது மாடிக் கட்டிடங்களே இப்போது கட்டப்படுகின்றன. ஆனால் பழைய லண்டனில் அதிகமாக நாலு அல்லது ஐந்து மாடிக் கட்டிடங்களே இருக்கின்றன. (தொடர்ச்சி 9-ம் பக்கம் பார்க்க)



**இலக்கிய மஞ்சரி**  
4-ம், 5-ம், 6-ம் புத்தகங்கள்  
பாடசாலைகளில் இலக்கிய பாடமாக, நான்காம், ஐந்தாம், ஆறாம் வகுப்புகளுக்கு உபயோகிக்கக்கூடிய முறையில் எழுதப்பட்டுள்ளன.  
விலை : 4-ம் புத்தகம் ... 50 சதம்  
5-ம் ,, ... 60 ,,  
6-ம் ,, ... 75 ,,  
கள்ளுகம் : தலைக்குயி புத்தகசாலை





க சி ன்

அத்தியாயம் 15

# பூலோக சுவர்க்கம்

“தண்ணீர் குற்றெனும் தானே சுரக்கும்  
புண்ணிய பூமியில் போய்மைக ளின்றிக்  
கண்ணியம் நிறைந்த காதலு முண்டுகோல்.”

இலங்கையிலுள்ள செழிப்பான பிரதேசங்களிலே தண்ணீர்நூறும் ஒன்று. தன்பாட்டிலே அது ஊறிப் பாய்வதால் ‘தண்ணீர்நூறு’ எனக் காரணப் பெயர் பெற்று விளங்கியது. பால், தேன், பழம் ஆகியன அவ்வூரின் செல்வம் ஆகும். பாலுந் தேனும் ஓடும் பூமி யென்று பலர் கூறுவார்கள். வாழை, கமுகு, பலா ஆகியும் மாங்கள் எல்லாம் வானூற வேங்கி வளர்ந்து பயனுதவி, அழகுடன் விளங்கின. பல்வேறு செழிப்பும் பெற்று விளங்கிய தண்ணீர்நூற்றைச் சிலர் பூலோக சுவர்க்கம் என்றும் சொல்வார்கள்.

குப்பை மேட்டிலே முளைக்கும் செடி கொழு கொழு வென்று வளர்ந்தாலும், இலகுவிற் புழுவும் குத்திவிடும். தண்ணூரூற்றில் வசிக்கும் மனிதர்களும் குதூசலமாய் வாழ்ந்தபோதிலும், சிலர் நோய்க்கும் ஆளாய் விடுவார்கள். தண்ணீர்நூற்றிற் பெரிய அரசினர் மேகரோக வைத்தியசாலை ஒன்றிருந்தது. அவ்வைத்தியசாலை இலிங்கிதகை மகாதேவன் மாற்றப்பட்டான்.

தண்ணீர்நூற்றில் ஓர் இடத்திலே நிலத்தினின்றும் தண்ணீர்நூறு மேல்கோக்கி ஊறிப் பாய்கின்றது. அந்த இடத்தைச் சுற்றியுள்ளபாகம், கமுகு, வாழை முதலியவற்றால் நிறைந்த பெருஞ்சோலையாக விளங்கியது. அச்சோலைக்கு வெளியே போவார் உள்ளே இருப்பாரைப்பார்க்க முடியாது. சோலையின் உட்பக்கம் பட்டப் பகலிலும் இருட்டாய் இருக்கும். உச்சி மத்தியானத்திலும் குருகுரு வென்று சரலிப்பாயிருக்கும்.

அச் சோலையின் நடுவே யுள்ள மாக்குற்றிமேல், மகாதேவன் உட்கார்ந்த ஆழ்ந்த யோசித்துக்கொண்டிருந்தான்.

வங்கியிலே தோன்றும் பல சிறிய குன்றுகளையும், தூரத்தே தெரியும் பனஞ்சோலையையும் ‘என்ன அழகான காட்சி’ என்று அடிக்கடி சொல்லுகின்ற லலிதா, இச் சோலையையும், இதன் அயற்புறங்களையும் கண்டால் எவ்வளவு சந்தோஷப்படுவாள் என்று தனக்குள்ளே யோசித்துக்கொண்டிருந்தான். மகாதேவன் பூலோக சுவர்க்கம் என்று சொல்லப்படுகின்ற தண்ணீர்நூற்றுக்கு மாறி வந்த பொழுதிலும் அவன் மனம் அமைதியின்றியே இருந்தது. எந்த நேரமும் ஆழ்ந்த யோசனையில் இருந்தான்.

அவன் அன்று மாலை அச்சோலையில் மேற்கண்டவாறு நித்திரைக் கொண்டிருக்கும்

பொழுது, சருகுச் சத்தம் ஒன்று அவனது சிந்தனையைக் கலத்தது. அவன் திரும்பிப் பார்த்தபோழுது மாக்களுக்கிடையிற் பூரண சந்திரன் உதயமாகிக் கொண்டிருந்ததேயன்றி வேறொன்றும் காணப்படவில்லை. பூரண சந்திரன் உதயமாகி மேலே போவதற்குப்பதிலாகத் தன்னை நோக்கி வருவதை அவன் நேரே கண்டான்.

‘நிங்களும் ஈண்டுத் திரிதலு முண்டுகோல்’ என்ற சிலப்பதிகாரம் அவன் படியாத வகுறையும், அவன் மனம் அப்படி எண்ணியது. நிங்களே என்று; பெண்ணே பென்று அவன் நிச்சயஞ் செய்துகொண்டு, முன் ஒரு பெண்ணுடன் தொடர்பு கொண்டு அச்சஞ்சலம் இன்னும் நீங்கிவாடிக்கலை; ஆகையால் இனிவேறு பெண்களுடன் தொடர்பு வைத்துக்கொள்வதில்லை என்று கண்டிப்பாகத் தீர்மானித்தான்.

ஆனால் அப்பெண் அவனாகில் வந்துவின்று ‘நீங்களா?’ என்று கேட்டான். மகாதேவன் மனத்தில் இரண்டு கேள்விகள் ஒருமித்துக் கேட்க வேண்டுமேயோ தோன்றியது. ஒன்று, ‘நீ யாரா எதிர் பார்த்தாய்?’ என்பது. மற்றது, ‘என்னை உனக்குத் தெரியுமா?’ என்பது. ஆனால் அவன் முதற் கேள்விபைக் கேட்டு அவனை வருத்த கிரும்பதில்லை, எவருடைய மனத்தையும் வருத்த விருப்பாத சுபாவம் உள்ளவன் அவன். ஆனால் எதை எந்தநேரத்தில் சொல்லவேண்டுமோ, அதை அந்த நேரத்திற் சொல்லாமல் விடுவதுதான் மனிதன் விடும் பிழை. மகாதேவன் இரண்டாவது கேள்வியையே யோசித்து ஆறுதலாகக்கேட்டான்.

‘ஓ; நீங்கள் எங்கள் வீட்டுக்கு அருகிலேதானே வசிக்க வசிக்கின்றீர்கள்.’

‘உங்கள் வீட்டுக்கு அருகிலே, இங்கே வசிக்கிறேன்? யாழ்ப்பாணத்திலா?’

‘என்னை உங்களுக்கு யாழ்ப்பாணத்தவன் என்றும் தெரிந்தாவிட்டது? இவ்வூர்ப் பட்டிக்காட்டுப் பெண்களைப்பார்த்தவுடனேயே தெரிந்துவிட்டான்.’

‘எனக்கு இவ்வூர்ப் பெண்களுக்கும் யாழ்ப்பாணத்தப் பெண்களுக்கும் வித்தியாசம் தெரியாது.’

‘உங்களுக்கு யாழ்ப்பாணத்தில் எந்த ஊர்?’

‘அம்பிகாபுரம்.’

‘ஓகோ! அப்படியானால் சரி; யானும் அம்பிகாபுரத்தான். உங்களை எங்கோ முன்னர் கண்டிருக்கிறேன்.’

‘எங்கு கண்டிருப்பாய்?’  
‘அம்பிகாபுரம் டாக்குத்தர் சிற்றம்பலம் வீட்டுக்கு வந்திருப்பீர்களா? அவர் எனது சிற்றப்பா.’

‘எனக்கு அவரைத் தெரியாது.’

‘அம்பிகாபுரம் பாராளுமன்ற அங்கத்தவர் சித்திர வடிவேல் எனது ஒன்றுவிட்ட அண்ணன்.’

‘அவரிடமும் நான் போனதில்லை.’

‘அம்பிகாபுரம் பெரியநகர்ட்டுச் சக்கிடுத்தார் என்னுடைய மாமனார்.’

‘கோட்டடிப் பக்கம் நான் எனது சீவியத்திற் போனதேயில்லை.’

‘அம்பிகாபுரத்தில் ஐந்து வருஷங்களுக்குமுன் ஸ்சேசன் மாஸ்டராய் இருந்தார், சந்தியாப்பிள்ளை; அவர் எனது அத்தானின் சிறிய தகப்பன்.’

‘சந்தியாப்பிள்ளையை நான் சந்திக்கவே இல்லை.’

‘அம்பிகாபுரத்தில் இப்பொழுது இரண்டாவது ஏசண்டாய் இருக்கிறார் தம்பாப்பிள்ளை. அவர் எனக்குப் பேரன் முறை.’

‘நியாயமான பெரிய மனிதர் எல்லாம் உனக்கு இனமாக இருக்கிறதே; இங்கே என்ன செய்து கொண்டிருக்கிறாய்?’

இந்த இடத்திலும் மகாதேவனுக்கு இன்னொரு கேள்வி கேட்கத் தோன்றியது. ‘நீ இவ்வளவு பேரையுஞ் சொன்னாய்; உனது தாய் தந்தையரைப்பற்றிக் கூறவில்லையே?’ என்று கேட்க நினைத்ததைக் கேளாமல் மேற்கண்டவாறு கேட்டான்.

‘நான் இங்கே படிப்பித்துக் கொண்டிருக்கிறேன்.’

‘அப்படியானால் நீங்கள் ஒரு உபாத்தியாயினி’

‘ஆம்; உபாத்தியாயினி என்றால் கூடாது!’

‘அதற்காக அல்ல; நான் இவ்வளவும் உங்களை ஏக வசனத்தில் கூறிவிட்டேன்’

‘அதுதான் நல்லது; நீங்கள் இனியும் அப்படிக் கூறுங்கள்; அதுதான் எனக்கு விருப்பம்.’

‘நீங்கள் விருப்புவதை நான் செய்ய வேண்டுமென்போலிருக்கிறது.’

‘நீங்கள் ஏக வசனத்திற் கூறினால், நான் வருந்துவேன் என்று நினைத்ததிலிருந்து நான் வருந்துவதைச் செய்யாமல் விடவும், விரும்புவதைச் செய்யவும் விரும்புகிறீர்கள் என்பது தெரிகிறதல்லவா?’

‘பெண்களுடன் சம்பாஷித்து வெல்ல முடியாது; அதுவும் உபாத்தியாயினி என்றால் சொல்ல வேண்டுமா? இதற்கு அவள் பதில் சொல்வதற்குப்

## முன் கதைச் சுருக்கம்

மகாதேவன், அம்பிகாபுரம் அனாதசாலையிற் படித்து, யாழ்ப்பாணம் கச்சேரியில் இலிங்கிதராகக் கடமைபாற்றுகிறான். அவன் விடுதிக்கருகில் லலிதாம்பிகையை அடிக்கடி சந்திக்கிறான். மகாதேவன் தனது குருவின் போதனைப்படி பெண்ணினம் தீங்கானது என்னும் எண்ணம் உள்ளவன். லலிதாம்பிகையுடன் மேலும் தொடர்பு ஏற்பட்டு விடுமோ என்ற பயத்தில் தனது விடுதியை மகாதேவன் மாற்றிக்கொள்ளுகிறான்.

மகாதேவன் பொதுவுடைமைக் கட்சியிற் சேர்ந்திருக்கிறுன்ன ஐயுற்ற அரசாங்கம் அவனைக் கிராமப் பகுதிக்கு மாற்றி விடுகிறது. லலிதாம்பிகை தனது மாமனார் கேணல் சுந்தரம்பிள்ளை வேறு இடத்திற்குச் செல்லவே, உபாத்தியாயினியாக வயாவிளாள் பாடசாலையிற் சேர்ந்து, புத்தூரில் வசிக்கும் தனது சினைகிதியுடன் வசித்து வருகிறார்.

மகாதேவனும் லலிதாவும் மீண்டும் நிலாவரைக்கருகில் தினமுஞ் சந்தித்து வருகின்றனர். இருவருக்கு மிடையிற் ஏற்பட்ட மனஸ்தாபத்தால் லலிதா நிலாவரைக்குள் குதிக்கிறார். மகாதேவனும் குதிக்கிறார். மகாதேவனுக்கு நீர்த்த தெரியாமையால், லலிதா அவனையும் காப்பாற்றுகிறார்.

லலிதாவின் விடுதியில் மகாதேவன் தங்குகிறான். அன்று இரவு அவளது ஸைக்கிள் காணாமற்போகிறது. அடுத்தநாளிரவு, லலிதாவின் சினைகிதி திரிபுரசந்தரியின் நகைகளையும், அவர்களின் சமையற்காரியையும் காணவில்லை. பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் தாமோதரத்தால் இக்களவுகள் ஒன்றுங்கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை. லலிதாவின் வீட்டுக்கருகில் உள்ள ஒரு தாழம்பற்றைக்குள் வேறொரு ஸைக்கிளை இன்ஸ்பெக்டர் தாமோதரம் எடுத்தார்.

இன்ஸ்பெக்டர் தாமோதரம் லலிதாவின் வீட்டுக்கு அடிக்கடி வந்து போகிறார். மகாதேவனுக்கு இது பிடிக்கவில்லை. லலிதா மகாதேவனை விரைவில் மணந்து கொள்ளத் திட்டமிடுகிறார். தனது மாமனுக்கு அவனை விவாகஞ் செய்துகொள்ள உத்தரவு தருமாறு எழுதிக்கேட்கிறார்.

லலிதாவின் மாமனார் அவனை விவாகஞ் செய்யப் படாதென்று கண்டிப்பாக எழுதுகிறார். லலிதாவுக்கு இது பெரிதும் ஆச்சரியத்தை விளைவிக்கிறது. மேலே என்ன செய்வதென்று அவளுக்கே புரியவில்லை. மகாதேவனும் முகத்தைக் கடுவன பூனை மாதிரி வைத்துக் கொண்டு திரிகிறான்.....

## அன்புக்கு அறிகுறி

அன்பர்களுடன்  
தொடர்பு வைத்திருப்பதற்கு  
சிறந்த வழி  
சுழுகேசரி

★  
ஒரு வருடச் சந்தாப்பணத்தையும் இவ்வண்ணப்பப்பத்திரத்தையும் நிரப்பி அனுப்பிவிட்டால் சுழுகேசரி பிரதிவாரமும் உங்கள் உற்றார், உறவினர் அன்பர்களைச் சேர்ந்தடையும்.  
சந்தா அடிபர்  
சுழுகேசரி  
கன்னடம்

ஐயா,  
பின்வரும் பெயருக்குத் தங்கள் சுழுகேசரியை அனுப்பிவைக்கவும். இத்துடன் ஒரு வருடச் சந்தா ரூ.6/- வெள்ளி 6/- முற்பணமாக அனுப்பியுள்ளேன்.

.....  
ஒப்பம்  
பெயரும் விவரமும்:  
.....  
.....  
.....

பதிலாகக் கலகலவென்று சிரித்தான். அவன் சிரிப்பினால் அந்தப் பிரதேசம் முழுவதும் கலகலத்தது.

கொடிச்சுவாலன் மாட்டின் வால்போல, நன்கு திரித்து நுணியில் குஞ்சுமும் கட்டி விட்ட கூந்தல் பின்னலைச் சிலசமயம் முன்னுக்கு எடுத்துத் தடவிக் கொண்டும், சிலசமயம் பின்னுக்கு எடுத்து எறிந்துவிட்டும் அவன் கதைத்தான்.

சிலசமயம் கூறுகுறிப்பாக மகாதேவனைப்பார்ப்பான். சிலசமயம் மிகவும் நாணப்பட்ட வன்போல் நிலத்தைக் குளிந்துபார்த்துக்கொண்டு காலால் கிறிக்கொண்டு நிற்பான்; கண்களால் கூர்மையாகப் பார்ப்பான்; கண்களை வெட்டி வெட்டிப் பார்ப்பான்; புண்சிரிப்புக் கொள்வான்; கோபமாக வெறிச்சுப் பார்ப்பான். இப்படிப் பல நூறு நிலைகளில் அச் சில நிமிஷங்களுக்கிடையில் அவன் காட்சியளித்தான். மொத்தத்தில் அவனைக் கண்ட நேரத்தோடங்கி அவன் போகும்வரையும் ஒரு இனத்தெரியாத மயக்கத்தை மகாதேவனுக்குக் கொடுத்தான். சினிமாவிலே ‘நில்’ தொடர்ந்த ஓடிக்கொண்டிருக்கும்பொழுது மனிதன் தன் நினைவை மறந்து அந் நினைவையாகி விடுகிறான். அதுபோல அவளும் மாறி மாறி விதம் விதமான காட்சி காட்டிக்கொண்டு நின்றார்.

ஒரு மனிதன் உலகில் எதற்குப் பயப்படுகிறானோ, அது அவனைத் தொடர்ந்துகொண்டே வரும். மகாதேவனும் இளமை தொடர்பு பெண்களுக்கும் காரணமின்றிப் பயப்பட்டு வந்தான். அவன் எவ்வளவு தூரம் விலகி நடந்து வந்தபொழுதிலும் பெண்கள் அவன் வாழ்க்கையிற் குறுக்கிட்டு விடுகிறார்கள். பெண்கள் இல்லாத உலகம் இல்லையே; இத்தகைய செய்யலாம்? என்று அவன் யோசித்தான். — தொடரும்



# கால்கடுக்க நிற்குங் காட்சி கிராமாபிவிருத்திப் பிரசாரம் சுயநலமற்ற தலைவர்கள் இல்லாப் பெருங் குறை

கொழும்பு 30-3-51  
தினமும் காலை 8-மீல் கொழும்பு நகர்ப் புறங்களிலிருந்து தொழில், உத்தியோகம் காரணமாக அநேகர் கொழும்புக்கோட்டைக்கு வந்து சேருகின்றனர். புகையிரத வண்டிகளில் நிற்க இடமின்றிப் பிரயாணிகள் செல்கின்றனர். தெருவீதிகளினூடாகப் பஸ் நிற்கும் ஸ்தானங்களில் அநேகர் 'க்யூ' வரிசையில் நிற்பதைக் காணலாம். சில சமயம் ஒரு பிரயாணி அரை மணித்தியாலத்துக்குமேல் காத்து நிற்கவேண்டியிருக்கிறது.

குறிக்கப்பட்ட வீதிகளில் பஸ் போக்குவரவை நடத்த சில கம்பனிகளுக்கு தனிப்பட்ட அனுமதி கொடுக்கப்படுகிறது. இதனால் ஒரு வீதியில் பஸ் போக்குவரத்தை நடத்தும் பூரண சுதந்திரம் ஒரு கம்பனிக்குக் கிடைத்து விடுகிறது. இதன் பயனாக சில கம்பனிகள் தங்கள் கிராமப்பிரதேசங்களில் ஒழுங்குசெய்து பிரயாணிகளை ஏற்றிப் பறிகின்றனர். பிரயாணிகளும் வேறு வசதியின்றிப் பஸ்வண்டிகள் வரும்வரை காத்து நிற்க வேண்டியிருக்கிறது. காலைப்

பெரும் வீதியில் இவ்வீதம் பிரயாணிகள் காத்து நிற்கும் ஒரு காரணம் அந்த வீதியில் வாகனப்போக்குவரத்து செப்பமாக ஒழுங்கு செய்யப்படாமையே என்று 'சவுத் வெஸ்ட்ரேன் பஸ்கம்பனி'ப் பிரதம அதிகாரி செனேற்றர் திரு. சிரில் டி. சோயிசா கூறுகிறார்.

**கிராம வாரம்**  
ஏப்ரில் மாதம் 6-ம் திகதி தொடக்கம் 12-ம் திகதிவரையுள்ள வாரத்தை இலங்கை முழுவதிலும் கிராமாபிவிருத்திப் பிரசாரவாரமாகக் கொண்டாட கிராம அபிவிருத்திப் பகுதி ஏற்பாடு செய்திருக்கிறது. பல பகுதிகளும் இதனை வெற்றிபெறாத நடத்த ஒத்துழைக்கும். கூட்டுறவுப் பகுதி, விவசாயப் பகுதி, குடிசைக்கைத்தொழிற்பகுதி, தேசிய சேமிப்புப் பகுதி, வைத்தியப்பகுதி முதலியன விசேஷ பங்கெடுத்துக்கொள்ளும் சேளத்தைச் சிறந்த உணவுப் பொருளாகக் கொள்ள விவசாயப்பகுதி அநேக உணவு வகைகளைச் செய்து காட்டும். கூட்டுறவு விவசாய உற்பத்திப் பொருள் கிற்பனவுச் சங்கங்கள் பற்றி கூட்டுறவுப் பகுதி பிரசாரம் செய்யும். அந்நிய நாட்டுப் பொருட்களுக்குப் பதிலாக உள்நாட்டுப் பொருட்களையும் சுதேசிப் புடவைகளையும் உபயோகிக்குமாறு பிரசாரம் செய்யப்படும். இது உண்மையில் அவசியம் வேண்டியதே. முதலில் எங்கள் பிரதமரும் மந்திரி மாறும் சில விசேஷ வைபவங்களின் போதாவது உள்நாட்டுப் புடவைகளை அணிந்து காட்டினாலானால் மக்களும் கைக்கொள்ளுவார்கள். இவ்வாறே இந்தியப் பிரதமர் செய்து வருகின்றார். நம் நாடும் இம்முறையைப் பின்பற்றலா காது? கிராமாபிவிருத்திப் பற்றிக் கமக்காரர் எழுதும் கட்டுரைகளுக்கு ரேடியோ அதிகாரிகள் பரிசுகள் வழங்கத் தீர்மானித்திருக்கின்றனர்.



இலங்கையின் பிரதமப் பிரதிநிதியாக லண்டனில் பதவி வகிக்கும் ஸ்ரீ ஈ. ஏ. டி. விஜயாதீன அவர்களுக்குச் சுவாத்தியம் பிடிக்கவில்லை யெனத் தெரிகின்றது.

தமிழ் ஆசிரியர்கள் உரிமை பறிபோகாது பாதுகாத்தல் வேண்டும்

\* தமிழாசிரியர்களுக்கு ஏற்பட்டிருக்கும் அவமானத்தைப் போக்க யாருமில்லை.

## தமிழ் ஆசிரியர்கள் உரிமை பறிபோகாது பாதுகாத்தல் வேண்டும்

மட்டக்களப்பு 29-3-51  
இலங்கையினின்றும் இன்று வகுப்பு வாதத்தை ஒழித்தவிட அரசாங்கம் முயன்று வருவதாகக் கூறிக்கொள்ளுகின்றனர். ஆனால் அதே அரசாங்கம் அரசினர் தமிழ்ப் பாடசாலைகள் விஷயத்தில் வகுப்பு வாதத்திற்குத் தூய்மிட்டு வருகின்றது. தற்போது முஸ்லீம்கள் அதிகமாக உள்ள அரசினர் பாடசாலைகளில் முஸ்லீம்களைத் தலைமை யாசிரியர்களாக வேண்டும் என்ற கோள்கையைக் கையாண்டு ஒருசில முஸ்லீம் ஆசிரியர்களைத் தலைமை யாசிரியர்களாக நியமித்து வருகின்றது. அவர்களுக்கு இடமளிப்பதற்காகப் பல தமிழாசிரியர் நாடு கடத்தப்படுகிறார்கள்.

போக்க யாருமில்லை. இதனால் அரசாங்கத்தின் சேவை செய்யும் தமிழாசிரியர்கள் கூடி ஆசிரியத் தமிழர் சங்கம் என ஒன்றை அமைத்து முக்கியமான இடங்களில் கிளைச் சங்கங்களை நிறுவி வருகின்றார்கள். இச் சங்கத்தின் கிளை மட்டக்களப்பிலும் அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இச் சங்கம் தொழிற் சங்க முறைப்படி பதிவு செய்யப்பட்டிருப்பதாக விருப்பதால் தமிழாசிரிய சங்கத்தினர் அனைவரும் இச் சங்கத்தில் சேர்ந்து தங்கள் உரிமைப் போரை நடத்துவது அவசியமாகும்.

**அடிக்காரின் பிறப்பிடம்**  
சுவாமி சுந்தாந்த பரகியாரின் நாவலர் பெருமான் என்ற நூலில் 14-வது பக்கத்திலே போசிரியர் கிபுலாந்த அடிகளாரை யாழ்ப்பாணத்தவராகக் கிபிடுப்பது இங்குள்ள பல தமிழ் அறிஞர்களுக்கு வருத்தத்தையளித்தது. தமிழ் விழா பற்றிய முதற்கூட்டம் நடந்தபோது கூடச் சில பண்டிதர்களால் இது எடுத்துக் காட்டப்பட்டது. இப்படியே திருகோணமலை கனகசுந்தரம்பிள்ளை அவர்களைக்கூட யாழ்ப்பாணத்தவராகக் காட்டப்பட்டுள்ளது. சுவாமி சுந்தாந்தர் அவர்கள் 15-வது பக்கத்தில் மட்டக்களப்பு என்ற பதத்தை எடுத்தாண்டு (தொடர்ச்சி 8-ம் பக்கம் பார்க்க)

முஸ்லீம்களில் இரண்டாம் தராதரப் பத்திரம் பெற்றோர் தலைமையாசிரியர்களாக விருக்க, முதலாவது தராதரப் பத்திரம் பெற்ற பல தமிழாசிரியர்கள் அவர்களின் கீழ்க் கடைமை பார்க்கின்றனர். சமீபத்தில் மதுவரிப்பகுதியில் அனுபவம் குறைந்த இரு பரிசோதகர்களுக்குப் பதவி கிடைத்த செய்தியைப் பத்திரிகைகள் கொட்டை எழுத்திற் பிரசுரித்து ஆசிரிய வாசகங்களும் எழுதியுள்ளன.

தமிழாசிரியர்களுக்கு ஏற்பட்டிருக்கும் அவமானத்தைப்



கவே இருந்துவருகிறது. சிங்களத்தையும் தமிழையும் அரசாங்கமொழியாக்குவதில் இதுவரை என்ன நடைபெற்று விட்டது. கொழும்பிலே சில விளம்பரங்கள் சிங்களத்திலும் ஆங்கிலத்திலும் தான் உண்டு. இதைப்பற்றி எழுதுவதானால் இன்னும் அதிகம் எழுதலாம்.

இவ்விஷயம்பற்றி பர்மா அரசாங்கம் செய்த முடிபுகளைக் கொண்ட செய்தியைப் பர்மாப் பிரதமர் இலங்கைப் பிரதமருக்கு அனுப்பியுள்ளார். இப்பேச்சுவார்த்தைகள் மிகவும் கிருப்தி யளித்தனவென்று லேர் ஒலிவர் விமானநிலையத்திற்குறிப்பிட்டார். பர்மாப் பிரதமர் இலங்கைக்கு அதுதராமுடையவராக இருக்கின்ற ராணுவம் விளக்கிக் காட்டினார்.

**நல்லெண்ணத் தூதுக்கோஷ்டி**  
இந்தியா பாகிஸ்தான் ஆகிய நாடுகளில் இலங்கையைப் பற்றி நினைவரும் தப்பான அபிப்பிராயங்களை நீக்க இலங்கை நல்லெண்ணத் தூதுக்கோஷ்டி யொன்றை அனுப்புவது சம்பந்தமாக இப்பொழுது ஆலோசனை செய்யப்படுகிறது. மேலும் தென்னிந்தியாவில் நடைபெறும் பிரசாரத்தின் உண்மைகளை எடுத்துக்காட்ட அங்கே ஒரு சமாச்சாரப் பகுதியை நிறுவுவது நல்லதென்பது சிலகாலத்துக்கு முன்பு ஆலோசிக்கப்பட்டதும் நேயர்களுக்கு ஞாபகமிருக்கலாம். இவ்வித தூதுக்கோஷ்டிகளை அனுப்புவதால் பாகிஸ்தான் இந்தியாமக்கள் இலங்கையிடம் பரஸ்பர நேசமனப்பான்மை உடையனவாகவிருக்கும் என்பதற்கையமில்லை. இந்தியர்களின் பிரசாரிமை பற்றியே நல்ல விளக்கம் கூறப்படவில்லை யென்பது இந்தியர்களின் கவலையாக இருக்கிறது.

**தீரு. எம். ஸ்ரீகந்தா**  
காணி அபிவிருத்திப் பகுதியின் உதவி யதிபராகவிருந்த திரு. எம். ஸ்ரீகந்தா சி. சி. எஸ். அவர்கள் அப்பகுதியின் அதிபராக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். காணி அபிவிருத்திப்பகுதி ஒரு தனிப் பகுதியாக அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

**ஓய்வு பெறுகிறார்**  
தொழில் சமூகசேவை மந்திரியின் பிரத்தாக் காரியதரிசினர், ஏ. ஈ. கிரிஸ்னாவல்லு அரசாங்க சேவையிலிருந்து இளைப்பாறத் தமது பத்திரங்களைச் சமர்ப்பித்துள்ளார். மேமாதம் தொடக்கம் இவர் ஓய்வை முன்னிட்டு லீவித் செல்கின்றார். இளைப்பாறுவதற்கு முன் லீவித் செல்லும் வழக்கப்படி இவரும் செல்கின்றார். இவர் 36 வருட அரசாங்கசேவை செய்துள்ளார்.

**பிராசிரியர் காலமாலார்**  
இலங்கைப் பல்கலைக் கழகத்தின் கிழைத்தேச மொழிகள் பகுதித் தலைவரான டொக்டர் எம். டி. இரத்தினசூரியர் அவர்கள் சென்ற வெள்ளிக்கிழமை (30-3-51) தமது இல்லத்திற்கு திரொனக் காலமாலார்.

**அரிசித் தூது**  
இலங்கைக்கு அரிசி பெறுவதற்காகப் பேச்சுவார்த்தைகள் நடத்தப் பர்மாவுக்குச் சென்றிருந்த உணவு மந்திரி திரு. ஏ. இரத்தினசூரியர் சேர் ஒலிவர் குணநிலக்காவும் இலங்கை வந்து சேர்ந்தனர்.

A book that supplies a long felt need!

## First Steps to ENGLISH

★  
by GRACE THURAISSINGHAM  
Price: 50 cts. ● ● Postage 15 cts.  
PUBLISHERS:  
North-Ceylon Tamil Works Publishing House  
CHUNNAKAM

நீண்டகால தேவையை நிவிர்த்திசெய்யும் நூல்!

ஆங்கிலம் பயில்வதற்கு முதற்படி

ஆசிரியை: கிறேஸ் துரைசிங்கம்  
விலை சதம் 50. தபாற்செலவு சதம் 15.

பிரசுரிப்போர்:  
வட - இலங்கைத் தமிழ்நூற் பதிப்பகம்  
சுன் னாகம்

கொழும்பில்  
↑  
ஈழகேசரி  
\*  
கிடைக்குமிடம்:  
→ பேசிக் புக்ஸ்ரோல்,  
99 சதாம் வீதி,  
கோட்டை : கொழும்பு





**ஈழகேசரி**

சென்னை, சிந்தி பங்குனி 82  
— காந்தி ஜூன் 82 —  
பேச்சு தந்தி இல. 805

**அத்பின் பிரிவு**

நமது பத்திரிகையின் அதிபராகவும் நிர்வாக ஆசிரியராகவுமிருந்து சென்ற இருபத்தொரு வருடமாக அரும்பணியாற்றிய திருவாளர் நா. பொன்னையா அவர்கள் சென்ற வியாழக்கிழமை இரவு இறைவன் திருவடி எய்தினார். இவர் செய்துவந்த தொண்டுகள் பலதிறப்பட்டன. சிறந்த தேசிய நோக்குடன் காந்தியவழி நின்று அரசியற் பணியாற்றியவர்தான். இப் பத்திரிகையை ஆதாரமாகக்கொண்டு சுதந்திரத்தின் அவசியத்தை இடைவிடாது எடுத்துக்காட்டி வந்தனர். பொதுமக்கள் தமது உரிமைகள் யாவை, பொறுப்புக்கள் யாவை, கடமைகள் யாவை யென்பதை உணரும்படி செய்த பெருமையும் இவர்க்கே யுண்டு. மிக்க துணிவுடன் எவ்வித அச்சமுமின்றி உண்மைகளையும் குறைகளையும் எடுத்துக்காட்டித் தேச நலத்துக்காக இவர் பணியாற்றினார். யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள பொதுநல ஸ்தாபனங்களி லெல்லாம் நெருங்கி ஈடுபட்டு ஆர்வத்துடன் உழைத்துவந்தனர்.

அரசியற்றுகையில் மாத்திரமன்று தமிழ்மொழியின் விருத்தியை நோக்கியும் இவர் ஆற்றிய பணிகள் இம்மட்டன்று. வித்தியாசாலை மாணவர்க்கும் மற்றையோர்க்கும் உபயோகமாகக்கூடிய அநேக நூல்களை அச்சிட்டு வெளியிட்டனர். தமிழறிவும் ஆர்வமும் தமிழ் மக்களிடையே பெரிதும் வேருன்றுவதற்கு இவரது நூல்களும் பத்திரிகையும் பணியாற்றி வருகின்றன.

அரசியல் விஷயங்களில் மாத்திரமன்று, சமுதாயச் சீர்திருத்தத்திலும் கண்ணுங் கருத்துமாக உழைத்து வந்தனர். காந்தியத்தை முற்றாகப் போற்றிக் கடைப்பிடித்தனர். மிக்க துணிவுடன் சிறிதும் அச்சமின்றித் தாம் ஏற்றுக் கொண்ட கொள்கைகளை அனுட்டானத்திற்கைக் கொண்டு செல்லும் இயல்பும் இவர்க்கு உண்டு.

தேசநலத்தையும் பொது நன்மையையும் நாடித் தாம் அரிது தேடிய பொருளைக் கை கூசாது பரோபகாரமாக வழங்கிவந்தனர். எத்தனையோ கல்வி ஸ்தாபனங்கள், எத்தனையோ அரசியல் ஸ்தாபனங்கள் பொதுநிலையங்கள் என்பன இவரது தாராளமான கொடையால் விருத்தியடைந்துவந்தன.

இவர் போன்ற தேசிய வாதியை, தமிழ் நண்பரை, ஆசார சீர்திருத்தக்காரரை, கொடைவள்ளலைக் காண்பதரிது. இவருடைய பூதவுடம்பு அழிந்ததாயினும் புகழுடம்பு அழியப்போவதில்லை. இன்றோர்ன்னபெருமையும் புகழும் வாய்ந்த தமிழ்ப் பெரியாரை நாடு இழந்து விட்டது. இவரது ஆன்மா இறைவன் தண்ணிழலடைந்து சாந்தியடைவதாக.

**முட்டுக்கட்டை**

தேசியமொழிகளை விருத்தி செய்ய வேண்டும். அவற்றை அரசாங்க மொழிகளாகவேண்டுமென்ற அக்கறை யுடையர் பலருள். இன்னொரு சாரர் நாட்டிலிருந்து கவலைப்படுபவர்கள். ஆங்கில மொழிக்கு இதுவரையுமிருந்த கௌரவமும் மகிப்பும் குன்றி வருகின்றதே, மேலதேச நாசரிகங்கள் பழக்க வழக்கங்கள் அருகிவருகின்றனவே யென்று இவர்கள் அடையும் துபரம் இம்மட்டன்று. இவர்கள் நாட்டின் நற்பெற்றிரு முட்டுக்கட்டைகளாக நின்பவர்கள். ஏதோ ஆங்கிலமொழி சடுதியில் நின்றவிடப்போகின்றது. மதுபானம் ஒழியப்போகின்ற தென்ப புலம்பிக்க கவலைப்படுகின்றனர். மேலதேசப் போலி ரடிப்புக்களை மேற்கொண்ட இவர்கள் துயரடையாது இருப்பது துன்பமன்று. தம் நாட்டின் உண்மையான முன்னேற்றத்துக்கு உண்மையான உபநாயக உள்வன யாவையென இவர்கள் இதுவரையும் உணர்ந்தறியாதது பெருந்தக்கமே. இவர்க்கு அலுசாணையாகச் சில ஆங்கிலத்தின சரிப் பத்திரிகைகளும் இடைவிடாது பிரசாரம் செய்து தம் முன் மகிழ்கின்றன. அவசரப்படாதே! அவசரப்படாதே! என்பதுதான் இப் பத்திரிகைகளின் இடைவிடாத எச்சரிக்கை. ஆங்கிலமொழி இன்னும் பல்லாண்டுக்கு இருந்துவரும் என்பதை எவரும் மறுக்கவியலாது. ஆனால் தேசிய மொழிகளை விரைந்த அரசாங்க மொழியாகச் செய்வதில் ஏன் ஊக்கம் காட்டப்படாது? இப்போது பிரதமர் சேனராய்க்காவும் இப் போலிச் கூச்சல்க்கேட்டு அவசரப்பட வேண்டியதில்லை என்கின்றார். ஆனால் இந்தப் போலி வேஷக்காரரும் பத்திரிகைக்காரரும் ஒன்றினை உணர வேண்டும். தேசிய மொழியே நாட்டின் உண்மை விருத்திக்கு உறுதுணையாவது; ஆங்கிலமொழிக்கு இனிமகிப்பு இருக்கப்போவதில்லை. இனியாவது பொய்ச் கூச்சல்களை ஒழித்துத் தேசத்தின் ஆக்கத்தில் இவர்கள் நாட்டு செலுத்துவாரா?

**தீராத இழக்கு**

யாழ்ப்பாண நகரபரிபாலன சபையின் நடபடிக்கைகள் சரிய முறையில் நடைபெறாத சென்ற நாளுக்கு மாதங்களாக இழுபடுகின்றன. இந் நகர சபையில் அக்கத்துவம் வகிப்போர் இருக்கையாகப் பிரிந்த தமது வல்லமைகளைக் காட்டி வருகின்றனர். அதனால் நகர மக்கள் அளவில்லாத துயரையடைந்துவருகின்றனர். இந்த அக்கத்தினர் தம்முட் போட்டியிட்டு வல்லடி வழக்குப்பேச இடையிலுள்ள பொதுமக்கள் அளவில்லாத துயரையடைவதுதான் மிகப் பரிதாபமாக

கின்றது. பிரதம மந்திரியாரும் சகாதாரப்பகுதி மந்திரியாரும் சேர்ந்த முயற்சி இவர்க்கிடையில் எழுந்த பிணக்களை ஒருகால் தீர்த்து வைத்தனர். ஆனால் அது பின்னர் மறுபடியும் தோன்றிவிட்டது. நகர பரிபாலனத்தைப் பின்போட இப்போது? எந்தனை நாட்களுக்கு இந்தச் சீர்க்கேடு நிலைத்த நிற்பது? இந் நகரசபை பன்முறைகூடிக் கூடிப் போதிய அக்கத்தவர் சமுதமனியாதமைபாத் குலை கின்றதாமே. அப்படியாயின் இதற்கு எவ்வித பரிசாரமுஞ் செய்யாதிருப்பது? ஸ்தல ஸ்தானப் பகுதியினர் இந்த ஊழலை நிவிர்த்திசெய்ய முன்வரவேண்டாமா? அக்கத்தவர் யாவரையும் கூட்டக்கட்டுச் சமுதமனிக்க வழிவகைகளைக் காணவேண்டும். அன்றேல் இச் சங்கத்தைக் குலைத்துப் புகிய சங்கத்தை அழைக்க வேண்டும். அப்படி விரைந்து செய்யாவிடின் யாழ்ப்பாண நகர பரிபாலனம் மிக்க வேல நிலையை அடையுமன்றே. நகரப் பொதுமக்கள் விழித்தெழுந்து தமது பிரதிநிதிகளை ஒதுத்து வழிப்படுத்துவதும் அவசியம். பொதுமக்களின் பிரதிநிதிகளாவோர் பொது நன்மைக்கு ஊறுகிளைப்பது முறையாகாது.

**மது நீக்கம்**

இலங்கையில் மது நீக்கம் விரைவில் ஏற்பட வேண்டுமென்று ஒரு கட்சியினர் சென்ற சில ஆண்டுகளாக முயன்று கொண்டாற்றிவருகின்றனர். இவர்களது கூச்சல் நிர்மானுஷ்யமான நிக்காட்டில் எழும் பேரொலி போலாகின்றது. அரசினராவது பத்திரிகைகளாவது இவ்விஷயத்தில் விசேஷ அக்கறை கொள்வதாகக் காணோம். அரசாங்கத்தினர் தமது வருமானத்தைப் பெரிதாக மதிக்கின்றனர். எவ்வளவு காலத்தக்குடும் மது நீக்கத்தைப் பின்போட இப்போது அவ்வளவு விரகு மிக முக்கியமான இவ்விஷயத்தைக் காலதாமதஞ் செய்கின்றனர். அரசினர் ஒரு புறமாக, மேலதேச முறைகளைப் பெரிதும் ஒம்பி அதில் முற்றாக முழுகி இனிது களிக்குஞ் சில பத்திரிகைகளும் வெறும் வேஷதாரிகளும் மது நீக்கம் என்றவுடன் பதைபதைத்து உளறித்தள்ள ஆரம்பித்து விடுகின்றனர். மது அருந்துவதை முற்றாக நீக்கவியலாது; அது ஆரோக்கியத்துக்கு அவசியம்; அதை அருந்தாவிடில் அநேக இறந்தொழிவர்; எனவே, சிந்தி சிறிதாகத் தான் அதைக் குறைக்க வேண்டுமென்கின்றனர். அமெரிக்காவில் மது நீக்கம் சித்தியடையவில்லை இந்தியாவில். இதனால் பெருநட்டம் ஏற்பட்டதென்று எடுத்துக் காட்டுங்கள் தேடுவதில் இவர்க்கு இணையாது எவருமில்லை. ஆனால் மதுமிதல் ஏற்படும அளவில்லாத தீமைகளை இவர்கள் மறுக்கமாட்டார். சன்மார் க்கத்துக்கு விரோதமான இவ் விஷயம் ஒழிக்கப்பட வேண்டுமென்பதை எவரும் முழுமனத்தடன் ஆதரிக்க வேண்டியதே. முற்றாக இதனை நீக்க முடியாதாயினும் படிப்படியாகவேலும் இதீகமை அகலவேண்டியதுதான். தடை தாமதங்கள், பண நட்டங்கள், முட்டுக்கட்டைகள் என்பன எதிர்த்து நின்றவிடத்தும் இந்திய அரசினர் தளர்ச்சி



**வாழ்க்கைச் செலவைக் குறைப்பதற்கு மந்திரி சபையினர் வழிவகைகள் தேடிக்கொண்டிருக்கின்றனர்.**

அரிசிப் பங்கீட்டை அதிகமாக்கி இலங்கைச் செலவு குறைப்பென அரசினர் கருதுகின்றனர். இப்போது பிரதிவாரமும் தலைக்கு ஒன்றே காற்படி அரிசி கிடைக்கின்றது. தொழிலாளர்களுக்கு இது எந்த மூலக்கு? இந்த அழகில், இவர்கள் தங்களுக்கு மேலதிகமான உணவுப் பொருள்களைக் கள்ளச் சந்தையிற் பெறுகின்றனர். அரசினர் அரிசிப் பங்கீட்டைக் கூடுதலாக வழங்கினால் கொள்ளை இலாபம் அடிப்பவர்களுக்கு வயிற்றி லடித்தது போலவே யிருக்கும்.

**மற்றோர் மந்திரி**

இப்போது இருக்கின்ற மந்திரிமாரின் தொகை போதாதெனக் கருதிப்போலும் மது நீக்கத்தில் அக்கறையுள்ளவர்கள் அதற்கெனவும் ஒரு மந்திரியை நியமிக்கும்படியோசனை கூறியிருக்கின்றார்கள். சென்னையில் இப்படி ஒரு மந்திரி கடலையாற்றி வருகின்றார். மதுபான வரி சம்பந்தமாக அரசினர் வகையாளும் முறைகள் இங்கு மது நீக்கத்தில் ஈடுபட்டு உழைப்பவர்களுக்கு அடியோடு பிடிக்கவில்லை.

ஆனால் அரசினரோ சாராய விற்பனையால் எத்தனையோ ஆயிரம் ரூபாய் கிடைக்கின்றதென மகிழ்ச்சியடைகின்றனர். மதுபானம் ஒழியவேண்டுமெனப் பிரசாரஞ்செய்பவர்கள் ஒரு புதிய யோசனையை அரசினருக்குச் சமர்ப்பிக்கப்போகின்றனர். அரசாங்க உத்தியோகங்களை இனிமேல் மதுபானம் அருந்தாதவர்களுக்கு மாத்திரம் வழங்க வேண்டுமென்பதே அந்த அபூர்வ யோசனையாகும்!

**ஒலிவரின் யுக்தி**

சேர் ஒலிவருக்கு இங்கிலாந்தாவிட்டு இலங்கைக்குச் செல்லவேண்டுமென்ற ஆசை ஏற்பட்ட காரணத்தினாலேயே, இங்கு வந்து உள்நாட்டு மந்திரிப் பதவியை வகிக்கின்றார் என அறியக்கிடக்கின்றது.

இலங்கை திரும்புவதற்கு சேர் ஒலிவர் ஒரு யுக்தியைக் கையாண்டார் என அறிவித்தேன். பிரதமர் சேனராய்க்கா சில மாதங்களுக்கு முன்னர் லண்டன் சென்றபோது, சேர் ஒலிவர் யூ. என். பி. கட்சி அடுத்த பொதுத் தேர்தலுக்கான ஆயத்தங்களைச் செய்திருக்கின்றார் எனப் பிரதமரைக் கேட்டது மன்றிக் கொம்பூனிஸ்ட் பீதியைப்பற்றியும் பேசிப் பிரதமரைப் பயமுறுத்தியிருக்கிறார் எனத் தெரிகின்றது.

பிரதமருக்கு என்ன பதில் கூறுவதெனத் தெரியவில்லை. அவர், உடனே சேர் ஒலிவரை இலங்கைக்குத் திரும்பிக்

படைபாதுமது நீக்கத்தை நாடி ஆர்வத்துடன் கொண்டாற்று கின்றனர். விஷய மில்லாறாக இலங்கையரசினர் மக்களின் சன்மர்க்கத்தைப் பொறுத்த விஷயத்தில் ஏன் பராமுக முன் கொள்ள வேண்டுமோ தெரியவில்லை. நமது அரசினர் இவ்விஷயத்தில் உண்மையான அக்கறை எடுத்தல் அவசியமாகும்.

**கட்சிப் பிரசாரத்துக்கு ஆர்வெண்டியவற்றைச் செய்யுமாறு தெரிவித்தாராம்.**

மறுகணம் சேர் ஒலிவர் இலங்கை யாத்திரைக்கு வேண்டிய முறங்குகளைச் செய்து முடித்துவிட்டார்!

**எஸ். ஆர். பி.**

யூ. என். பி. என்ற அரசியற் கட்சி நாட்டில் இருப்பது போன்று எஸ். ஆர். பி. என்ற அரசியற் கட்சி சமீபத்திலே தோன்றியுள்ளது. வங்கா குடியரசுக்கட்சியைத் தான் எஸ். ஆர். பி. என்ற ஆங்கில எழுத்துக்கள் குறிப்பிடுகின்றன.

இப் புதிய கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் அருமையான தமது நேரத்தை விரையஞ் செய்கின்றனர் என யூ. என். பி. குறைகூறுகின்றது.

சென்ற தேர்தலிலே தோல்வியுற்றவர்கள் ஒன்று கூடி இக் கட்சியை உண்டாக்கியிருக்கின்றனர் என்ற பேச்சும் தென்னிலங்கையில் அடிபடுகின்றது.

**சோதனை காலம்**

இலங்கையிலுள்ள தமிழினத்துக்கு இப்போது ஒரு சோதனை காலமென்றே கூற வேண்டும். தலைவர்களுக்கிடையே ஏற்படும் அபிப்பிராயபேதங்கள் தமிழ்ச் சமூகத்தின் வளர்ச்சியையும் ஒற்றுமையையும் பாதித்துவிடுகின்றதென யாழ்ப்பாணத்துமேயர் பொன்னம்பலம் அவர்கள் கருதுகின்றார்.

**தமிழருங் கொடியும்**

தேசியக் கொடியிலே தமிழருக்கும் முஸ்லிம்களுக்குமெனப் புறம்பான நிறங்கள் ஒதுக்கப்பட்டிருப்பதை சேர் மகாதேவா நன்கு கண்டித்துள்ளார்.

இந்தியர் பிரஜா உரிமைச் சட்டமானது இலங்கையிலுள்ள தமிழர்களின் செல்வாக்குக்கு ஆபத்தை உண்டாக்கியிருக்கின்றதெனவும் சேர் மகாதேவா கருதுகின்றார்.

**தமிழ் விழா**

மொழியால் ஒன்றுபட்டவர்கள் எந்த நாட்டில் வாழ்பவராயினும் அவர்கள் வேறுபட்டவர்களல்லர் என்பதை எடுத்துக்காட்டி, ஒற்றுமையைப் பலப்படுத்துவதற்காக இலங்கைத் தமிழரும் இந்தியத் தமிழரும் நான்காவது தமிழ் விழாவைத் தமிழ் வளர்க்கும் யாழ்ப்பாணத்தில் நடாத்த முன்வந்துள்ளனர் எனச் சென்னையப் பத்திரிகை ஒன்று கூறுகின்றது.

இதைக் கேட்டு ஒரு சில இலங்கைப் பத்திரிகைகள் ஏங்கிப் பதறவேண்டியதேயில்லை.

**திருக்குறள் ஆராய்ச்சி**

திருக்குறள் ஆராய்ச்சிப் பதிப்பு ஒன்றினை வெளியிடுவதற்குத் தமிழ்நாட்டு அறிஞர்கள் பலர் முயற்சி செய்து வருகின்றனர். இந்த ஆராய்ச்சிப் பதிப்பைப் பாரதத்தின் ஜனாதிபதி இராஜேந்திர பிரசாத் அவர்கள் இம்மாதம் 7-ந் திகதி சென்னை செனட் மண்டபத்தில் ஆரம்பித்து வைக்கின்றார்கள்.



# தமிழ் திருவிழா

## கலைக் காட்சி : ஒரு வேண்டுகோள்

தமிழ்த் திருவிழா இம் மாதம் 27, 28, 29-ந் திகதிகளில் யாழ்ப்பாணம் பரமேஸ்வரர் கல்லூரியில் கவின் பெரு அமைக்கப் பெறும் பந்தரில் நடைபெறும்.

இவ்விழாவை முன்னிட்டுக் காட்சிப்பகுதி ஒன்றினைச் சித்திர வித்தியாதரிசி திரு. எஸ். ஆர். கணகசபை அவர்கள் ஒழுங்கு செய்து வருகின்றார். இக்காட்சிக்குத் தமிழரின் பழங்காலத்து நகைகள், சிற்பவடிவங்கள், அரிய ஏடுகள், புத்தகங்கள், கண்டெடுக்கப்பட்ட புதை பொருள்களின் புகைப்படப் பிரதிகள், பழைய நாணயங்கள், விழாக்காலங்களில் உபயோகிக்கப்படும் முக்கிய பொருள்கள், பழைய காலத்துச் சேலைகள், உடைகள் என்பன வேண்டியுள்ளன. இவற்றை வைத்திருப்பவர்கள் கோப்பாயில் வதியும் திரு. எஸ். ஆர். கணகசபை அவர்களுக்கு விபரங்களுடன் எழுதி அவற்றைக் காட்சிக்கு அனுப்புவதற்கான ஒழுங்குகளைச் செய்து கொள்ளலாம்.

விழா முடிவடைந்தபின்னர் அன்பர்களிடமிருந்து காட்சிக்கெனக் கிடைக்கும் பொருள்கள் திருப்பியனுப்பி வைக்கப்படும்.

### தமிழர்களை

இக்காட்சியில் தமிழர் கலைப் பகுதியைச் சென்னை திரு. கி. எம். நரசிம்மன் அவர்கள் ஒழுங்கு செய்ய ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார். இவர் தென்னிந்திய புராதன நாகரிகச் சின்னங்களின் ஆராய்ச்சி நிபுணராகவும், சிற்பக்கலைக் கோயில்களின் அமைப்புகளிலே தேர்ச்சி பெற்றவராகவும் விளங்குகின்றார்.

கலைக் காட்சியின் சிறப்புக்குத் தமிழ் அன்பர்களின் ஒத்துழைப்பும் உதவியும் பெரிதும் வேண்டப்படுகின்றன.

### சொற்பொழிவுகள்

இலக்கியம், சரித்திரம் விஞ்ஞானம் பற்றிய துறைகளிற் பேரிருக்கின்ற பலர் சொற்பொழிவாற்றுவார்கள். தென்னிந்தியாவிலிருந்து பின்வரும் பேரிருக்கின்ற விஜயம் செய்து சொற்பொழிவுகள் ஆற்றுவார்கள்:

தமிழ்ப்பேராசிரியர் திரு. ரா. பி. சேதுப்பிள்ளை, டொக்டர் மு. வாதாசனார், பேராசிரியர் அ. ஸ்ரீநிவாசராகவன், பேராசிரியர் சேஷாத்திரி, ஸ்ரீமதி இராஜேஸ்வரி அம்மாள், சிவஞான கிராமணியார், அனந்தவைத்தியநாதையர், பேராசிரியர் மீனாட்சி சுந்தரனார், டொக்டர் கிருஷ்ணன், பேராசிரியர் வி. எஸ். ஸ்ரீநிவாசாச்சாரியார், கலைமரசர் ஜி. வேங்கடாசலம்.

### விழா நிகழ்ச்சிகள்

தமிழ்த் திருவிழாவுக்கு அனைவரும் அழைக்கப்படுகின்றனர். சொற்பொழிவுகள், கலைக்காட்சிகள் போன்ற சகல நிகழ்ச்சிகளையும் அனைவரும் எவ்வித பிரவேசக் கட்டணமுமின்றிக் கேட்டும் பார்த்தும் அனுபவிக்கலாம்.

### நாடெங்கும் ஆதரவு

தமிழ் விழாவுக்கு ஆதரவளிப்பதற்கென வடமராட்சிப்

பகுதியிலுள்ள சகல கிராமங்களிலும் இருந்து தமிழ்ப் பண்டிதர்களும் ஆசிரியர்களும் மற்றும் பிரமுகர்களும் அடங்கிய ஆலோசனைக் கூட்டமொன்று புலோலி வாசகசாலையில் 1-4-51 மாலை 5 மணிக்கு நடைபெற்றது. திரு. ரீ. இராமலிங்கம் எம். பி. அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள். தமிழ் விழாச் செயலாளர் திரு. க. நவரத்தினம் அவர்களும், தனுகிரி டொக்டர் குருசுவாமி அவர்களும் விழா ஒழுங்குகளைப்பற்றிப் பேசினார்கள். வழக்கறிஞர் தனபால சிங்கம் விழாவுக்கு வடமராட்சிமக்கள் பூரண ஆதரவளிக்கவேண்டுமெனக் கூறினார். பின் ஒரு நிர்வாக சபை தெரிவுசெய்யப்பட்டது. தலைவர் திரு. ரீ. இராமலிங்கம் எம். பி., உப தலைவர் முதலியார் சுப்பிரமணியம், காரியதரிசி எஸ். ஆர். கந்தசாமி, தனுகிரி திரு. சின்னையா. நிர்வாகசபை அங்கத்தினரும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். குறைந்தபட்சம் 2000 ரூபாயாவது திரட்டித் தமிழ் விழாவுக்கு உதவுவதென்றும் மற்றும் வேண்டிய உதவிகளை அளிப்பதென்றும் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

### அணுகுபுரம்

சமீபத்தில் அணுகுபுரத்திலுள்ள கிவேகாணந்த வித்தி

யாலயப் பரிசளிப்புக்கூட்டம் திரு. எம். ஸ்ரீகந்தா வி. வி. எஸ். அவர்களின் தலைமையிற் சென்ற 30-3-51 ல் நடைபெற்றது. முதலியார் எஸ். சின்னத்தம்பி அவர்களும் திரு. ச. அம்பிகாபாகன் அவர்களும் ஏற்பிரலில் யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெறவிருக்கும் தமிழ் விழாவைப்பற்றிப் பேசினார்கள்.

விழாவுக்கு நிதி திரட்டுவதற்காக முடிக்குரிய வழக்கறிஞர் எஸ். நடராசா அவர்களைத் தலைவராகக்கொண்ட ஒரு நிர்வாகசபை அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

### திருகோணமலை

திருகோணமலை இந்துக்கல்லூரி மண்டபத்திற் சென்ற 31-3-51-ல் திரு. எஸ். சிவபாலன் எம். பி. அவர்கள் தலைமையில் ஒரு கூட்டம் நடைபெற்றது. இக் கூட்டத்தில் முதலியார் சின்னத்தம்பி அவர்களும், திரு. எஸ். சிவபாலன் அவர்களும் தமிழ் விழாவைப்பற்றிச் சொற்பொழிவாற்றித் தமிழ்ப் பேசும் மக்களின் ஆதரவை வேண்டினர். பின்னர் திரு. சிவபாலன் அவர்கள் தலைமையில் ஒரு நிர்வாகசபை அமைக்கப்பட்டது. நிதி திரட்டும் பணி நடைபெற்று வருகின்றது.

## தாராளமாக உதவுங்கள்

யாழ்ப்பாணத்தில் இம் மாதம் பிற்பகுதியில் நடைபெற விருக்கும் தமிழ்த்திருவிழாவைப் பற்றி நாம் கிரித்துரைக்க வேண்டியதில்லை. சேர, சோழ, பாண்டிய நாடுகளில் முறையே சென்ற மூன்றாண்டுகளிலும் நடாத்தப்பட்ட இவ் விழா, இம்முறை ஈழ நாட்டில் விளங்கும் யாழ்ப்பாணத்தில் நடத்தப்பட்ட வேண்டிய ஒழுங்குகளும் ஆயத்தங்களும் செய்தாகின்றன. தமிழ் மக்களாயுள்ளோர்க்கு இவ்விழா பெரிதும் உக்கந்தையும் ஆர்வத்தையும் கொடுப்பதாகும். இலக்கையிற் வசிக்கும் தமிழர் தமிழ் விருத்தியில் தென்னிந்திய சகோதரர்களுக்கு எத்தனையுங் குறைந்தவரல்லர் என்பதைக் காட்டும் சந்தர்ப்பம் ஏற்பட்டுள்ளது. எனவே இவ் விழா சகல வைபவங்களையும் இனிதே நடத்தேற்றத் தமிழ் மக்களாயுள்ளார் யாவரும் ஒற்றுமையுடன் மிக்க அக்கறை காட்டியுழைக்கவேண்டும். இவ்விழாவினைக் குறைவின்றிச் சிறப்புடன் நடத்தி முடிக்கப்போகியபணம்வேண்டும். தமிழ்நாடுள்ள ஒவ்வொருவரும் இந்தப் பெரு முயற்சிக்குத் தாராளமாகப் பொருளுதவி செய்வது பெரும் கடமை யாகும். இந்தியாவின் துபெருந் தொகையாகத் தமிழ் வித்துவான்களும் இராசினர்களும் வருகின்றனர். அவர்களை ஏற்ற முறையில் வாழ்ந்து உபசரிப்பது யாழ்ப்பாண மக்கள் ஒவ்வொருவரதும் பிரதம கடமையாகும். தமிழ் மக்களாயுள்ளோர் தம

து தொன்மையை மறவாது அதற்கேற்ப முன்னேற்ற மடைய வழி காண்பது அவசியமென்பதை எவரும் மறக்கமாட்டார். இவ் விழா யாவர்க்கும் புத்தாயினித்த மனரம் மியத்தை உண்டாக்கு மென்பதற்குச் சந்தேகமில்லை. எனவே, தமிழாச உள்ளார் யாவரும் முன்வந்து இயன்ற சரிசுவதவியும் பொருளுதவியும் வழக்கி ஈழ நாட்டின் கௌரவத்தைப் பாதுகாப்பாராக.

### கிராம வாரம்

அகிலஇலங்கைக் கிராம முன்னேற்றப் பிரசாரம் 6-4-51 தொடக்கம் 12-4-51 வரை நடைபெறும்.

வலிகாமம் கிழக்கு, யாழ்ப்பாணத்தொகுதிப் பிரசார வாரம் நீர்வேலி அத்தியார் இந்துக்கல்லூரி மண்டபத்திலும் மைதானத்திலும் 8-4-51 ல் நடைபெறும். பொருட்காட்சி, வண்டிச்சவாரி, வாண விளையாட்டு, படக்காட்சிகள், பிரசங்கங்கள் என்பன முக்கிய அம்சங்களாகும். பொருட்காட்சிக்குக் கொண்டுவரப்படும் விசேஷப் பொருள்களுக்குக் கண்ணியமான பரிசுகளும் விளையாட்டுகளில் வெற்றி பெற்றவர்களுக்குக் கண்ணங்களும் வழங்கப்படும்.

ஸ்தலஸ்தாபன மந்திரி பண்டாரநாயக்கா அவர்களும், கைத்தொழில் ஆராய்ச்சிப்பகுதி மந்திரி பொன்னம்பலம் அவர்களும் சமூகக் கொடுப்பார்கள்.

## மோட்ச வனத்தின் குளிர்மை

### வசந்த காலமும் காஷ்மீர் வனப்பும்

வசந்த காலம் பிறந்து விட்டது. ஆபிரகணக்காகச் சகஸ்தானங்களை நாமும் உல்லாசப் பிரயாணிகள் காஷ்மீரை நோக்கிச் செல்கின்றனர். இயற்கை வனப்புக்கும் கண்குளிர்ந்த காட்சிகளும் நிறைந்த காஷ்மீர் சமஸ்தானத்தில் யாவர் மனத்தையும் அளவுகடந்த வசிகரிப்பது போல போன காஷ்மீர்ப் பள்ளத்தாக்கிலுள்ள நந்தன வனமே. நிகரற்ற அழகும் கண் கொள்ளக் காட்சியும் உடைய இப்பூர்ந்தோட்டம் காஷ்மீரின் தலைநகராகும் ஸ்ரீநகருக்கு அணித்தாய் டால்வாசியின் ஓரமாக அமைந்துள்ளது. ஆந்தவனம் என்ற இன்னோர் பெயராலும் இது வழங்கப் படுவது முண்டு.

### குளிர் அருவி

ஸ்ரீநகருக்கும் இதற்குமிடையிலுள்ள தூரம் ஏழு மைல்தான். சாஜூவான் எனும் மொகலாய சக்கரவர்த்தியின் கிருப்பப்படி அஸ்பகான் என்பவரால் அமைக்கப்பட்டதாகும். மிக விஸ்தீரணமுள்ள இந்த நந்தனவனம் டால்வாசியின் ஓரத்தில் இமயமலை யடிவாரத்தில் நின்று காட்சியளிக்கின்றது. இந்த நந்தன வனத்துக் கூடாக மலையிலிருந்து வரும் அருவி குதித்துச் செல்கின்றது. கிளப்பும் அலுப்பும்டைந்த பிரயாணிகள் இந்த நீரில் முழுவி உடம்பிற் இளைப்பினை நீக்கிக் கொள்கின்றனர். வெவ்வேற்பட்டுப் போன்ற மெதுமையான புற்றகங்களும், அவை களையடுத்தப் பூஞ்செடிகளும், மத்தியில் ஊற்று நீர் தொட்டிகளும் தேயுலகமென்று சொல்லும்படி மிக்க இனிய காட்சியளிக்கின்றன.

### 'காதல் கெடு'

இன்னொரு பூர்ந்தோட்டம் இங்கேயுள்ளது. அதன் பெயர் 'காதல் கெடு' இது மொகலாயச் சக்கரவர்த்தி ஜெஹாங்கீர் என்பவரால் மிகவிசித்திரமாக அமைக்கப்பட்டுள்ளது. கோடை காலத்தில் இவரது வாசஸ்தானமாக விளங்கிவந்தது. ஒன்பதினாயிரம் அடி உயரமுள்ள மசாதேவ் எனும் மலையின் அடிவாரத்திலுள்ளது. இந்த நந்தனவனம் ஸ்ரீநகரிலிருந்து இருமையில் உள்ளது. வாகிசயக் கடந்த

வள்ளங்கள் மூலமாகவும் தெருவிதியால் மோட்டாராலும் கிட்டிச் சேர்க்கடிவது. இந்த நந்தனவனத்தில் ஒரு பரிசுத் தமைய நீரூற்றுண்டு. இங்குள்ள நன்னீர் செய்த மாற்ற முடியாத நெய்கள் நீக்கப்பெற்றவர்களும் அநேகர்.

### மோட்சவனம்

இவைகளன்றி ஸ்ரீநகருக்கு நர்ப்பது மைல்களுக்கு அப்பால் ஆந்தா என்ற இடத்தை நோக்கிச் செல்லும் மார்க்கத்தில் இன்னோர் நந்தன வனமுண்டு. அங்குப் பனிச்சட்டி போல் குளிர்மையுடைய வாவி யொன்றுண்டு. இந்த நந்தன வனமும் ஜெஹாங்கீர் சக்கரவர்த்தியால் அமைக்கப்பட்டது. மேற்கூறிய டால்வாசிக்கு மேலே 40 அடி உயரத்தின மோட்சவனம் என்ற நந்தனவனம் உண்டு. இது அக்பார் சக்கரவர்த்தியால் அமைக்கப்பட்டது. இங்கும் பூர்ச்செடிகளும் செயற்கை நீர்த்தொட்டிகளும் உயர்ந்த கிருட்சங்களும் உண்டு.

இற்றைக்கு ஐந்து வருடங்கட்கு முன்னர் அமைக்கப் பெற்ற இந்த நந்தனவனங்கள் இன்னும் புதியனவாய் மனரம் மியத்தை உண்டாக்கக் கூடியனவாய் இருக்கின்றன. அழகும் புனிதமும் உடையனவாய் இன்னும் காப்பாற்றப்படுவது போற்றத் தகுவதாகும். வசந்த காலங்களிலும் கோடைகாலத்திலும் காஷ்மீர் செல்வோர் இக்காட்சிகளைக் கண்டு களிக்கின்றனர். உல்லாசப் பிரயாணிகளுக்கு இந்நாடு பெரு மகிழ்ச்சியையும் உற்சாகத்தையும் ஊட்டி வருகின்றது.

### ஸ்ரீ அரியநாயகம்

#### தமிழ் விழாவுக்கு விஜயம்

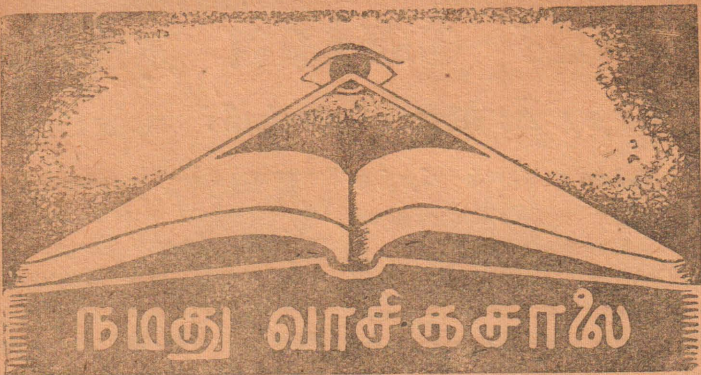
வார்த்தாக் கல்வித்திட்ட நிபுணரும் ஹிந்துஸ்தானி தாலிமி சங்கத்தின் செயலாளருமான ஸ்ரீ ஈ. டபிள்யூ. அரியநாயகம் அவர்கள், இம்மாதம் பிற்பகுதியில் யாழ்ப்பாணத்துக்கு விஜயம் செய்து, சென்னை தமிழ் வளர்ச்சிக்கழகத்தினரின் ஆதரவில் யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெறும் தமிழ் விழா கிற்பங்கு பற்றுவாரை அறியக்கிடக்கின்றது.

## ஆசிய நாடுகள் ஒற்றுமை அவசியம்

ஆசிய நாடுகள் விரைந்து ஒற்றுமையுடைய வேண்டிய அவசியத்தைப்பாராத நாட்டுத் தலைவர்கள் பலர் எடுத்துக் காட்டுகின்றனர். உலக சமாதானம் அப்போதுதான் நிலைபெறக் கூடுமென்பது அவர்களின் கட்சி. ஐரோப்பிய அமெரிக்க நாடுகளால் ஒரு போதும் உலக சமாதானம் நிலைபெறப் போவதில்லை. அந்நாடுகள் தலைமைக்கும் முதன்மைக்கும் வாதாடுகின்றன. அத்துடன் ஒன்றை பொன்று அடக்கி ஆக்கிரமிக்கக் கங்கணங் கட்டி நிற்றின்றன. மேலும் ஆசிய நாடுகட்கிடையிலும் ஒற்றுமையுண்டாகப் பல்வேறு வசதிகள் உண்டு. இந்நாடுகள் நாகரிகம், கலாசாரம்,

பழக்க வழக்கம், உணவு, உடை, வாழ்க்கை முறை என்பனவற்றில் ஒற்றுமையுடையன. அத்துடன் சமீபத்தில் சுதந்திரத்தைப் பெற்று முன்னேற்றியும் வருகின்றன. பொருளாதாரத்தை உறுதிப்படுத்தும் நோக்குடன் உழைக்கும் இந்நாடுகள் தமக்குள் ஒற்றுமை பூண்டு தம்மைப் பெலப்படுத்திக் கொண்டால் மேலைத் தேசத்தவர் ஆசிய நாடுகளை வளங்களைக் கவர விடலாது எனவே, இந்நாடுகள் ஒன்றிற் கொண்டு உதவிபுரிந்து மேலிடையடைவதற்குக் கண்ணுங் கருத்துமாகிவிடுக்க வேண்டியது அவசியமாகின்றது. அப்போதுதான் உலக சமாதானம் ஏற்பட இடமுண்டு.





**நமது வாசகசாலை**

**நவ இலங்கை:** ஆசிரியர்கள்: எ. ஏ. ஜே. ஹால்கல்லை; குல, சபாளதன்; பிரசுரம்: இலங்கை சமாச்சாரப் பத்திரி; விவரம்: தபால்பெட்டி 500, கொழும்பு. எழிலார் இலங்கையின் சரித்திரம் எத்தனையோ பல ஆசிரியமான சம்பவங்களைத் தன்னகத்தே கொண்டுள்ளது. சரித்திர ஆராய்ச்சிக்கு வேண்டிய விஷயங்களை மாத்திரம் அடிப்படையாக வைத்துக்கொண்டு இப்போது பல நூல்கள் ஆங்கிலத்திலும், தமிழிலும், சிங்களத்திலும் வெளியாகி வருகின்றன. இலங்கையின் பண்டைப் பெருமையையும் இன்றைய வளர்ச்சியையும் பொய்யோ, புனைந்துரையோ இன்றிச் சுவையாகக் கூறும் நூல் அழகான படங்களுடன் தமிழில் இதுவரை வெளியாகவில்லை. இக்குறைபாட்டினை நவ இலங்கை நிவிர்த்தி செய்திருக்கின்றதென்றே கூறவேண்டும்.

ஒளி அல்லது விளங்குதல் எனப் பொருள்படும் இலங்கை அல்லது இலங்குதல் எனும் சொல்லில் இருந்தே இலங்கையெனும் பெயர் உண்டாயிற்று என அறிகின்றோம். சமும் எனும் பெயர் இலங்கை முழுவதற்கும் பொதுவாகவும் வடபாற் கூறுகிய யாழ்ப்பாணத்திற்குச் சிறப்பாகவும் வழங்கப்பட்டிருக்கின்றது.

இவற்றையெல்லாம் இரத்தினச் சுருக்கமாகத் தந்துள்ள ஆசிரியர்கள், ஆரியர் குடியேற்றம், பௌத்தமதம், மக்கள், இலங்கை வாழ் இந்தியர், நாட்டின் செல்வவளம், கல்வியும் சமுதாய சேவையும், என்பன பற்றிய முக்கிய விஷயங்களை சரித்திர மாணவர்களுக்கும் சாதாரண மக்களுக்கும் ஏற்ற முறையிற் சாதாரணமாக எழுதியிருக்கின்றனர். இலங்கையின் குடிசனத் தொகையில் எட்டிலொரு பங்கினர் இந்தியர் எனத் தெரிவிக்கின்றது. இவர்களின் அந்தஸ்து, பிரஜா உரிமை, குடியேற்றம் சம்பந்தமான சட்டமும் அண்மையில் ஆக்கப்பட்டுள்ளன. குடியேற்ற நாடாக அடிமை நிலையில் இருந்த இலங்கையானது சுதந்திரம் பெற்றுச் சாம்ராச்சிய நாடுகளுடன் சரிநிகர் சமமாக நிற்கும் பெருமையை இன்று ஈட்டியுள்ளது. இந்நீண்ட வரலாறு ஒரு சிறுகதைபோல நவ இலங்கையில் மிளிர்கின்றது.

சுதந்திர இலங்கையில் இன்றைய ஆட்சிமுறை எவ்வாறு நடைபெற்றிருக்கின்றதென்ற வரலாறு குறிப்பிடத்தக்கது. சமநாட்டு ஸ்தலங்கள் பற்றிய விபரங்களும், பிரதான கத்தோலிக்க கோயில்களும் மிகவும் உபயோகமான அம்சங்களாகும்.

இலங்கையைத் தரிசிக்க வரும்புலவர்கள் அவதூறல்களேண்டிய குறிப்புக்களும் நூற்களை சேர்க்கப்படவில்லை. பண்டைய கலைச் செல்வங்களையும் இன்றைய சிறப்பையும் துலக்கிக் காட்டும் புகைப்படங்கள் நவ இலங்கைக்கு தனிச் சிறப்பைக் கொடுக்கின்றன.

**நமது வாசகசாலையில் விமர்சனத்துக்கு தூல்கள் அனுப்புவோர் ஒவ்வொரு நிலும் இரண்டு பிரதிகள் அனுப்புதல் வேண்டும். மதிப்புரை விரும்புவோர் இதனைக் கவனிப்பாராக.**

இலங்கைப் படம் ஒன்று இதில் சேர்க்கப்பட வேண்டும். பளபளப்பான உயர்ந்த தாளிற் கவின்பெற அச்சிடப்பட்டுள்ள இப்பிரசுரம் கையடக்கமானது. இலங்கையின் எழிலை உள்ளும் புறமும் அப்படியே எடுத்துக் காட்டுகின்றது. இதன் ஆசிரியர்கள் இத்தகைய பணிக்கு வேண்டிய ஆற்றலும் பண்பாடும் வாய்ந்தவர்கள். இது போன்ற வேறு நூல்களையும் இவர்கள் வெளியிட்டு உதவுவார்கள் என எண்ண இடமுண்டு.

1. என் பிரயாண நினைவுகள்:
2. ஆஸ்திரேலியாவில் ஒரு மாதம்: ஆசிரியர்: சோம. வெ. இலக்குமணச்செட்டியார்; பிரசுரம்: பாரிநிலயம், 59, பிராட்டவே; சென்னை-1, விலை: முறைமே 1-8-0. 2-0-0.

இவ்விரு நூல்களும், அவற்றின் பெயருக்கேற்றப்போல, பிரயாண நூல்களாகும். தமிழ் மாணவர்கள் சரித்திர, புவியியல் நூல்களைப் பரிட்சையிலே தேர்ச்சியடையும் நோக்கத்துடன் படிப்பதுண்டு. அதற்குக் காரணமாயிருந்த நோக்கம் நிறைவேறியதும், அத்தகைய படிப்பு முடிந்துவிடும் ஆனால் பிறநாட்டாரது வாழ்க்கை, அவர்களின் விருப்பு வெறுப்புக்கள், அவர்களது இவற்றைப் பற்றிய அறிவு நம் நாட்டு மாணவர்களுக்கு இன்றியமையாதது. இவற்றைக் கற்றறிந்து, நல்லனவற்றைப் பின்பற்ற முயற்சிக்கவேண்டியது நம் மாணவர்களது கடனாகும். ஸ்ரீ சோம. வெ. இலக்குமணச்செட்டியாரவர்களால் எழுதப்பட்ட இவ்விரு நூல்களும், இத்தகைய தேவையை நிறைவுபடுத்த ஓரளவுக்கு உதவுவனவாக உள்ளன. இவ்விரு நூல்களும் அழகிய விளக்கப்படங்களுடன் கூடியன. இலகுவான, உயரிய தமிழில் எழுதப்பட்டன. கவர்ச்சியான அட்டைப் படங்களைக்கொண்டுள்ளன.

ஆசிரியர், மேலும் மேலும் இதேபோல பல பிரயாண நூல்களை எழுதித் தமிழ் மாணவர்களுக்கு உதவிபுரிவாரென எதிர்பார்க்கிறோம்.

—விவியன்

**பின்வந்த நூல்கள்**

- பண்ணை வாழ்க்கை:** ஆசிரியர்: ச. கு. கணபதி ஐயர்; பிரசுரம்: கிராமஜோதி நூலகம், 15/1, மக்கைவெளி லேன், மயிலாப்பூர், சென்னை 4; விலை: ரூ. 4-0-0.
- கிரையோகிரை:** ஆசிரியர்: ச. கு. கணபதி ஐயர், எம். ஏ., பிரசுரம்: அமுதநிலயம் லிமிடெட், தேனம்பேட்டை, சென்னை 18; விலை: ரூ. 4.

**ஆசிரியருக்குக் கடிதங்கள்**

**இது என்ன சர்வாதிகாரம்?**

பட்டினப் பாகங்களிலும் பார்க்கப் பட்டிக்காட்டுப் பிரதேசங்களில் இலங்கை சுதந்திரம் பெற்று மூவாண்டுகள் முடிவுற்றும் அடிமை வாழ்வு அகலாதிருப்பது பெரிய மனவேதனையைத் தருவதாகும். வாய்க்கிடாச் சென்மக்கள் போன்ற பெருந்தொகையான ஏழைக் கிராமவாசிகள் இன்னுமே கடிட்சமர்ன வாழ்வு பெறுது வருந்துவதை யிட்டு எவர்தான் பரிதாபம் கொள்ளாதிருக்க முடியும். பிற சாகியத்தராகிய மேலைத் தேசத்தார் ஆட்சியுரிப்போதுதான் அடிமைவாழ்வு அடிமை வாழ்வு என ஆர்ப்பரித்து நின்றனர் சில போலி மேதான்கள். இதோ சுதந்திரம் வந்து விட்டது, விழித்தெழுங்க ளென ஆகாச வாணம் விட்டனர் சிலர்.

மாதோட்ட நாட்டில் நடைபெறும் நிகழ்ச்சிகளை ஆராய்வாக உற்றுநோக்கின் அரசியல் சம்பந்தமாகவேனும் சமய, சாகிய சார்பாகவேனும் ஒரு வித சகிந்த வாழ்வும் காண்பதற்கில்லை. எத்தகைய நோக்கினும் விண் புருடாக்களும், வெறும் சிலுசிலுப்புக்களும் தென்படுகின்றன.

இச்சந்தர்ப்பத்திற் பெரிய அரசியல் மேதானி ஒருவரின் சர்வாதிகாரச் செயலையை இங்கு குறிப்பிட வேண்டியிருக்கின்றது. அடம்பன் கிராமச்சங்கத்தின் வேண்டுகோட்டி அன்றொரு நாள் மந்திரி பண்டாரநாயகர் அவர்கள் அடம்பனிலுள்ள பழைய கால ஆஸ்பத்திரியைப் பார்வையிட்டார்களாம். அவ்வேளை அவர்களை அங்கு ஆடம்பரமாக வரவேற்கவில்லையெனத் தெரிகின்றது. அது காரணமாக ஒரே அடியாக அப்பெரிய ஆஸ்பத்திரி ஒரு சிறிய மருந்துச்சாலை யாக மாறிவிட்டதாம். சுமார் எண்பது ஆண்டுகளுக்கு முன்பு நிறுவப்பட்ட இப் பெரிய வைத்தியசாலையை முன்பின் யோசியாது ஏழை மக்களின் இன்னல்களை நோக்காது ஏதோ ஒரு காரணத்துக்காக மருந்துச்சாலையை மாற்றியமை அடிமை ஆட்சி என்றே நான் சொல்லுகின்றேன்.

இது விஷயமாக மாதோட்ட நாட்டு மக்கள் ஒருங்கு திரண்டு நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டியதவசியமாகும்.

எஸ். ஏ. பிள்ளை  
மாதோட்டம்  
27-3-51

**சீமெந்துவீலைமாற்றம்**

விஷம்போல் ஏறிக்கொண்டிருக்கும் வீலைவாசிகளின் பயக்காச் சதியிற் சிக்கிப் பதறிக்கொண்டு தவிக்கும் ஏழை மக்களும், சமுன்னுகொண்டிருக்கும் நடுத்தரமக்களும், உணவுக்காகவும், உடைக்காகவும் கலக்கியதோடு உறையுளுக்குர் திண்டாடுகின்றனர். வாடகை வீட்டிலும், வசதியற்ற, சுக்கெட்ட வீட்டிலும் வசித்து மனத்துயரால் சலிப்படைந்த நடுத்தர மக்கள் தத்தமக்கோர் வீடமைக்கப் பற்பலவாறு சிந்தித்தும், சீமெந்துவீலையும் உச்சாணிக்கொப்பை எட்டிவிட்டதே என்ற பயங்கரத்தோடு காங்கேசன் சீமெந்தின் விற்பனவு காலத்தை நோக்கிக் கடுந்தவஞ் செய்த வருடங்கள் பலவுண்டு.

நமது சொந்த நாட்டுப் பொருள் வந்துவிட்டால் ஐந்தரை ரூபாவுக்கும், நாலரை ரூபாவுக்கும் ஒரு அங்கர் சீமெந்து பெறலாகுமென்று மனப்பால் குடித்த 49-ம் 50-ம் ஆண்டுகள் ஓடிமறைந்தன. கைத்தொழில், மீன்பிடி மந்திரியின் விடா உழைப்பால் 51-ம் ஆண்டில் பொதுப் பாவனைக்குவந்த சீமெந்தைக் கண்டநடுத்தர மக்கள் விற்பனவுத் தலக்களை எதிர்பார்த்து ஏங்கினர். காலமும் நேரமும் வந்தன; காங்கேசன் சீமெந்தும் தலை காட்டியது. பணமுள்ள ஒருசிலர் சீமெந்து வந்த உடனே பல முறைகளைக்கொண்டு சீமெந்துபெற்றுக்கொண்டனர். பணத்தாழ்வால் தருணத்தைத் தவறவிட்ட நடுத்தர மக்கள் பலர் அடுத்த முறையை எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருக்கையில் கைத்தொழில் மந்திரியின் புதிய அறிக்கையைக் கண்டு திடுக்கிட்டுவிட்டனர்.

அதிகாரம்பெற்ற கிரிபோ கஸ்தர் முறைகளில் குறைகளிப்பு கண்டுபிடிக்கப்பட்டதாம். இறக்குமதிச் சீமெந்துகள் பந்தரை ரூபாவும், ஒன்பது ரூபாவும் விற்பனவாகின்றனவாம். (இது மந்திரியவர்களுக்கு முன் தெரியாது போலும்). அதற்காகத் தொழிற்சாலை யிலேயே சீமெந்து எடுக்க ஒழுங்குபண்ணுகிறாராம், அதோடு அந்தருக்குச் சதம் 75ஐயும் கூட்டி விட்டாராம். இவைகளால் இனிப் பொதுச் சனங்களுக்கு இலேசாகவும், மலிவாகவும், தேவைக்குப் போகியளவும் கிடைக்குமென்பது மந்திரியின் நியாயமுடிபுபோலும்.

மற்றைய பொருள்களின் விலை அளவுக்கு மிஞ்சி வருமல் கட்டுப்பாட்டையோ, முறையான கிரியைகளுக்கையோ செய்து சனங்களின் கஷ்டத்தை நீக்கித் தேவையைப் பூர்த்திசெய்யவேண்டிய அரசாங்கம் தனது பொருளுக்குச் 'சீரக்கி' உண்டுபடுத்தென்று இரண்டொரு மாதத்திற்கிடையிலேயே இப்படி விலை மாறாட்டம் செய்வதான விஷயேற்றும் விசாரணைகளைத் தண்டிக்க முற்படுவது தான் எப்படியோ? இன்னும் சில மாதத்தால் 'சீரக்கி' ஏற்பட்டுவிட்டதென்று 75 சதம் ஏற்றிக்கொண்டுபோனால் இவ்வருட முடிவுள் இறக்குமதிச் சீமெந்தையும் விலைபிந்தாண்டுகிழம்போலும். சுதேசத்தொழிற் பொருட்கள் விற்பனவாகாததற்கும், தொழிற்சாலைகள் சில மூடப்படுவதற்கும் இப்படியான பிழையான முறைகளே காரணங்களாகும்.

மன்னார்மணி  
மன்னார், 26-3-51

**மிருகபலி வேண்டாம்**

சைவக் கோயில்களில் அநேக ஊழல்கள் இருப்பதால் அவற்றை விசாரணை செய்ய தற்கு அரசினரால் ஒரு விசாரணைச்சபை ஏற்படுத்தப்பட்டது. அச்சபைக்குப் பல சைவர்கள் தங்கள் அபிப்பிராயங்களைத் தெரிவித்தனர். அவற்றுள் கோயில்களில் மிருகபலியை நிறுத்தவேண்டுமென்பதும் ஒன்று. மிருகபலியைச் சட்டத்தின் மூலம் நிறுத்தாது சைவ அன்பர்க

**தமிழ் ஆசிரியர்கள் உரிமை**

(5-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
ள்ளமையும் இங்கு குறிப்பிடற்குரியது. சுவாமிகள் தங்கள் அடுத்த பிழிப்பில் இச்சிறு பிழையைத் திருத்தவதோடு, தற்போதைய பிழையைத் திருத்தும்படி பத்திரிகைகள்மூலம் அறிவிக்கவேண்டியதும் அவசியமாகும்.

**திருகோணமலை உயர்வு**

திருகோணமலைக்கு எப்படியாவது நகரசபை (முனிசிப்பல்) அந்தஸ்துப் பெற்றுக் கொடுக்க வேண்டுமென்று சிலர் விரும்புகின்றனர். அவர்களில் முக்கியமானவர்கள் பட்டின சபைத் தலைவரும் திருகோணமலைப் பிரதிநிதியுமாவர். பதவி உயர்வை விரும்பிப் பட்டினசபை உத்தியோகஸ்தர்களுக்கும் இதில் கவனஞ்செலுத்துவதாகத் தெரிகிறது. இம் முயற்சிக்குப் பொதுமக்களிடையே பெரிய எதிர்ப்பு இருந்து வருகின்றது. இரு கட்சியினரும் தங்கள் காரணங்களைக் காட்டி மந்திரிக்கு விண்ணப்பம் தயாரித்து அனுப்பியுள்ளார்கள். இதற்குச் சரியான வழியை மொழிபெயர்ப்புப் பட்டினசபை காட்டியிருக்கின்றது. ஒரு பொதுத் தேர்தல்முலம் சனசம்மதம் அறிந்த அந்நம்படி தீர்ப்பை ஏற்படுத்தணராய்கமுறையாகும்.

**சேவைக்கு மதிப்பு**

இருமதி குரோவர் அம்மையார் கடந்த முப்பது வருடங்களாக விண்சுந் பாடசாலையின் ஆசிரியையாகவிருந்து சேவை செய்து தமது தாய்நாடாகிய இங்கிலாந்து திருமப்பிருக்கும் ததுவாயில் அவரது சேவையைப் பாராட்டுவதற்காகப் பலவித கொண்டாட்டங்கள் இங்கு நடந்தன. அவரது ரூபகமாக குரோவர் மண்டபம் திறந்து வைக்கப்பட்டது. மட்டக்களப்புப் பொதுமக்கள் சார்பில் ஒரு பிரியாவிடை நடத்தப்பட்டது. குரோவர் அம்மையார் தமது சேவைக் காலத்தில் இப்பகுதிக் கல்வி வளர்ச்சிக்குப் பாடுபட்டுள்ளார் என்பது பாராட்டுதற்குரியது. விசேஷமாக ஸ்ரீலீம் மாணவிகள் ஆக்கிலக் கல்வி பயிற்வதற்கு இவரே சந்தர்ப்பம் அளித்தார் என்பது குறிப்பிடத் தக்கது.

**பிரிட்டிஷ் வாடுவி தமிழ் ஒலிபரப்பு நிறுத்தப்படும்**

பிரிட்டிஷ் வாடுவி நிலையத்தில் (பி. பி. வி) தமிழ், மாத்நி, வங்காளி மொழிசளிற் நடைபெற்றும் வரும் ஒலிபரப்பு ஏற்பாடுகள் நிறுத்தப்பட்டு மெனத் தெரிகிறது. ஹிந்தி ஒலிபரப்பு தொடர்ந்து நடைபெறுமென அறியக்கிடக்கின்றது.

ளின் உதவியுடன் நிறுத்துவதே மேலானதென விசாரணைச் சபை தீர்மானித்தது. மிருகபலி நடைபெறும் சில கோயில்களில் இக்கிளர்ச்சி காரணமாக சைவ அன்பர்கள் சபைகூடி ஒருதலனை குறித்து அத் திகதிக்குப் பின் அக் கோயில்களில் மிருகபலியிடுவ தில்லையெனத் தீர்மானித்து விட்டனர். சுன்னாகம் ஐயனார் கோவிலிலும் ஆடு கோழி பலியிடுதலை நிறுத்தி விடுமாறு அன்பர்களைத் தாழ்மையாகக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். ஒரு தாய் கோட்டடி, கொழும்பு 23-3-51



திருக்குறளை உலகமறியச் செய்ததைப்போற் சிலப்பதிகாரத்தையும் உலக மொழிகளில் மொழி பெயர்த்துப் பரப்பினால், தமிழர் பெருமையை உலக மக்கள் அறிவார்கள்.

# ஆற்றல் மிகுந்த காவியம் விளம்பரத்தை விரும்பாத தமிழர்

சென்றவாரம் சென்னை நகரிலே அமைக்கப் பெற்ற கண்ணகி பந்தலிற் சிலப்பதிகார மகாநாடு மிகச் சிறப்பாக நடைபெற்றது. தமிழ்ப் பேராசிரியர் ரா. பி. சேதுப்பிள்ளை அவர்கள் மகா நாட்டினை ஆரம்பித்து வைத்தார்கள். டொக்டர் வரதராசனார் அவர்கள் தலைமை தாங்கிப் பேசிய ஆரிய சொற்பொழிவின் சாரம் இது.

சிலப்பதிகாரம் நம் தாய் நாட்டின் "காவியம்; நம் தாய் நாட்டின் ஒரு காலத்திலே நிகழ்ந்த நிகழ்ச்சி ஒன்றை அடிப்படையாகக் கொண்டு எழுதப்பட்ட காவியம்; அதனால் அது நம்மை வளர்த்துப் பண்படுத்தும் ஆற்றல் மிகுந்த காவியம்.

காவியம் எழுதிய புலவர் வெறும் கலைஞராக மட்டும் இருந்தால், அதன் பலன் வேறு; படிப்பவர்க்குக் கலையுணர்ச்சி ஊட்ட அந்தக் காவியம் பயன்படும்.

### அறத்தின் உருவம்

இன்றைய உலகத்தில் காணும் காட்சிகளை இருவகையாகக் கூறலாம். துன்பமே பட்டுப்பட்டு, அது இப்பக்கம் என்று உணர்ந்து துன்பச் சேற்றில் நெளியும் வாழ்க்கையின் காட்சிகள் ஒருவகை. மற்றொருவகை, பிறர்க்குத் துன்பம் விளைத்து விளைத்து, அதனால் உலக வாழ்க்கையில் ஆற்றலைப் பெருக்கிப் பெருக்கி ஆடம்பரக் கோட்டைகள் கட்டி இறுமாந்திருக்கும் வாழ்க்கையின் காட்சிகள். இந்த இருவகையும் உள்ள உலகத்தில் மனச்சான்று என்னும் சரக்கைக் காணவே முடியாது. அதனால் துன்பம் செய்வோர்க்குமட்டும் அல்லாமல், துன்பப்படுவோர்க்கும் மனச்சான்று இல்லாமல் போகின்றது. இந்த நிலை நீடிக்கும் வரையில் அறநூல்கள் பெருகியும் பயன் விளையாது. காந்தி அடிகள் போன்ற அறத்தின் திருவுருவங்கள் பெருகியும் பயன் விளையாது. "இந்த உலகத்தில் உண்மைக்கும் நேர்மைக்கும் இடம் ஏது? நன்றி மெட்ட உலகம்" என்று துன்பப்படுவோர் சேர்ந்த மடியும் காலம் இது. "இந்த உலகத்தில் ஓரக்கரும் நன்னெறியும் கொண்டு வாழ்வதால் உயிர் வாழவே முடியாது; மற்றவர் களைப்பால் நாமும் எப்படியாவது சரண்டினால் தான் வளமாக வாழ முடியும்-நெறியையும் முறையையும் எண்ணித் தயக்கினால் ஓட்டாண்டியாய்த்

சேர்ந்து மடிவதைக் காட்டுகிறது. துன்புறுத்தலோரின் பெரிய ஆற்றல், தயர்ப்படுவோரின்கிழ கண்ணீர்த் துளிகளுக்கு முன் தேய்ந்த மாய்வதைக் காட்டுகின்றது. "அல்லப்பட்டு ஆற்றாத அமுத கண்ணீர்தே செல்வத்தைத் தேய்க்குப்படை" என்று திருவள்ளுவர் உணர்த்திய உண்மைக்கு இந்தக் காவியம் ஒரு விளக்கமாகத் திகழ்கின்றது. ஆசிரியர் இளங்கோவடிகள் இந்தக் குறள் மணியை நினைவில் வைத்துக்கொண்டே, "கண்ணீர், கொல்ல உயிர் கொடுத்த கோவேந்தன் வாழியரோ" என்று எழுதியுள்ளார். அரிசியிலே தவிட்டையும், பருப்பில்லல்லையும் கலந்தாவது பணம் சேர்த்துப் பெருவாழ்வு வாழக் கருதும் விலக்கு மனம் மலிந்தான் இந்த உலகச் சிறையிலிருந்து சிறிது நேரமாவது உயர்ந்த நல்லுலகத்தில்—உற்பனை உலகத்தில்—பறந்து திரியச் சிலப்பதிகாரம் வாப்பிழை தருகிறது. பெண் ஒருத்தியின் கண்ணீரைக் கண்டு தன் தவறு நினைந்து "யானே அரசன்? யானே கன்வன்?" என்று உயிர் துறக்கும் மனச்சான்றைக் காட்டும் காவியம் இது.

பேராசிரியர் — மு. வரதராசனார் —

துன்பத்திற்கு ஆளாக வேண்டும்" என்று துன்பப்படுகிறவோரும் கல்நெஞ்சம் பெறும் காலம் இது.

### கண்ணீரின் ஆற்றல்

ஆனால் சிலப்பதிகாரத்தில் காணும் உலகம் முற்றிலும் வேறுவகையாக இருக்கிறது. பெண் ஒருத்தி பெரும் துன்பத்திற்கு ஆளானாள்; அவளும் திக்கற்றவன்; வெளி நாட்டைச் சார்ந்தவன்; நேற்றுத்தான் நகரத்திற்கு வந்தவன். அந்தப் பெண்ணுக்குத் துன்பம் விளைவிக்கக் காரணமாக இருந்தவனே, பெரிய அரசன்; தான் இட்ட சட்டத்திற்குக் குறுக்கே பேசுவோர் இல்லாத வகையில் நாட்டின் தலைமை பெற்றுத் தனிபாசு செலுத்தியவன். சிலப்பதிகாரம் என்ன காட்டுகின்றது? அந்தப் பெண்ணின் தயராக் கண்ணீர்க்கு முன்னே பெரும் படை உடைய வேந்தன்

துன்பத்திற்கு ஆளாக வேண்டும்" என்று துன்பப்படுகிறவோரும் கல்நெஞ்சம் பெறும் காலம் இது.

### வடமாகாண ஆசிரியர்கள் சகாய நிதிச் சங்கம்

வடமாகாண ஆசிரிய சகாய நிதிச் சங்கத்தின் பறினேழாவது ஆண்டு இறுதிக்கட்டம் சமீபத்தில் வண்ண வைத்தீஸ்வர வித்தியாலய மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. 1950-ம் ஆண்டு டிசம்பர் 31 வரையுள்ள காரியதரிசி அறிக்கையும், தனுகாரியின் பரிசோதனைசெய்த கணக்கு விபரமும் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுச் சபையால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டன. டிசம்பர் 31 வரையுள்ள அங்கத்தவர்கள் மொத்தம் 637 ஆகும். இவர்களுக்கிரிய பணத்தொகை ரூபா 132603-37 சதம். சென்றவருடத்தில் சேவை விலிருந்த இளைப்பாறிய அங்கத்தவர்களுக்குத் திருப்பிக் கொடுக்கப்பட்ட கட்டணமாகவும், சகாயப் பணமாகவும் கொடுக்கப்பட்ட தொகை ரூபா 11035-39 சதம், மூலக்கி யொன்று கிறுவவேண்டுமென நிர்வாக சபையால் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட தீர்மானம் ஏகமனதாக அங்கீகாரம் பெற்றது. எட்டு வருடம் அங்கத்தவர்களாகவிருந்த இறப்பவர்களுக்குத்தான் முழுச் சகாயமும் கொடுபடவேண்டுமென்ற நடைமுறையிலிருக்கும் சட்டத்தை மாற்றி, இனிமேல் மூன்று வருடம் கிரம்பியவுடன் மாண சகாயம் கொடுபட

# மாபெரும் நகரசபை

(3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
இந்த விடுதினை வாடகைக்குக் கொடுக்கும்போது வீட்டின் விசாலத்தை அவதானிப்பதோடு குடியிருப்பவர் என்ன சம்பளம் பெறுகின்றார் என்பதையும் அவதானிக்கின்றார்கள். வாடகைக்கு எடுப்பவர் பெரிய குடும்பத்தராய் குறைந்த வேதனம் எடுத்தால் வீடு எவ்வளவு பெரிதாயிருந்த போதிலும் குறைந்த வாடகைக்கே கொடுப்புகின்றது. ஆகவே வறியவர்களுக்கு இங்கிலாந்தில் இதுபோன்ற பல நன்மைகளை அரசாங்கம் செய்துவருகின்றது. இப்படி இருப்பதினூற் கொம்பூனிசும் அல்லது பொதுவுடைமைக் கொள்கை இங்கே பரவுவது குறைவு.

மேயருடன் இத்த நகரசபை பல வாசிக சாலைகளை நடாத்துகின்றது. புத்தகங்களுக்கும், சஞ்சிகைகளுக்கும், இசைத் தட்டுகளுக்கும் வாசிகசாலையின் அங்கத்தினரின் உபயோகத்துக்கு இதுமாகக்கொடுப்புகின்றன. இவற்றை யெல்லாம் காண்பித்த பின்னர் நகரசபையின் உத்தியோகஸ்தரொருவர் என்னை மேயரிடம் அழைத்துச் சென்றார். அப்போதிருந்த மேயரின் பெயர் திரு. டபிள்யூ. ஈ. மயீஸ். இவரை ஒரு முறை கண்டால் மறக்கவே முடியாது. சாமானியமான கதிரையில் இவர்களுக்கமாட்டார். மேயரானபடியால் இவருக்கு விசேஷ பெரிய கதிரை உண்டு. மேயர்ப் பதவியை இவர் விடுக காலத்தும் இவரின் பெருப்பத்திற்கேற்ற விசாலமான கதிரையே வேண்டும். என்னைச் சந்தித்ததும் இவர் தாராளமாகச் சிரித்து வரவேற்றார். இலங்கையைப் பற்றியும் இலங்கை வாசிகளைப் பற்றியும் பல விஷயங்களை ஆவலோடு கேட்டார். அரை மணி நேரம் வரையில் சிற்றுண்டியும் தேநீரும் அருந்திக்கொண்டு சம்பாஷித்தோம். மேயருடன் என்னை வைத்துப் புகைப்படம் பிடித்தார்கள். அப்போது மேயர் நாம் சிரித்துக்கொண்டிருந்தால் நன்றாக இருக்குமென்று கூறினார்.

# வடமாகாண ஆசிரியர்கள் சகாய நிதிச் சங்கம்

வெண்டுமென்ற திரு. சே. வேலுப்பிள்ளையவர்களார் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பிரேரணை சபையே" ரால் அங்கீகரிக்கப்பட்டது. இத வரை தலைவராயிருந்த அண்மையில் இளைப்பாறியிருக்கும் திரு. எஸ். சுவாமிநாதனவர்களுக்கும், திருவாளர்கள் ஏ. வி. சுந்தரம் பிள்ளையவர்களுக்கும், ரி. வி. செல்லப்பா அவர்களுக்கும் நன்றி கூறும் முத்தால், அன்னவர்களுக்குத் தவிர வேறு சங்கத்தினர் அங்கத்தவர்கள் மொத்தம் 637 ஆகும். இவர்களுக்கிரிய பணத்தொகை ரூபா 132603-37 சதம். சென்றவருடத்தில் சேவை விலிருந்த இளைப்பாறிய அங்கத்தவர்களுக்குத் திருப்பிக் கொடுக்கப்பட்ட கட்டணமாகவும், சகாயப் பணமாகவும் கொடுக்கப்பட்ட தொகை ரூபா 11035-39 சதம், மூலக்கி யொன்று கிறுவவேண்டுமென நிர்வாக சபையால் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட தீர்மானம் ஏகமனதாக அங்கீகாரம் பெற்றது. எட்டு வருடம் அங்கத்தவர்களாகவிருந்த இறப்பவர்களுக்குத்தான் முழுச் சகாயமும் கொடுபடவேண்டுமென்ற நடைமுறையிலிருக்கும் சட்டத்தை மாற்றி, இனிமேல் மூன்று வருடம் கிரம்பியவுடன் மாண சகாயம் கொடுபட

# பேச்சுப் போட்டி

பெண்மணி வெற்றி  
பருத்தித்துறை மெதடிஸ் பெண்கள் உயர் நிலைப் பள்ளியில் சமீபத்தில் நடைபெற்ற தமிழ்ப் பேச்சுப் போட்டியில் செல்வி பி. சா. ஜெயதேவி முதலாவது பரிசு பெற்றார். இவர் "இன்றைய இலங்கைப் பெண்கள் கடன்" என்னும் பொருள்பற்றிப் பேசினார்.

**யாழ்ப்பாணம் ஐக்கிய லாப நிதி**  
1918-ம் ஆண்டு நிறுவப்பட்டது.  
வங்கிக்காரர் மூலநிதி 3 லட்சம் ரூபா.  
இதுவரையில் கொடுக்கப்பட்ட பங்குப்பணம் ரூபா 34,36,700. 100 ரூபா விதிமான 8000 பங்குகள் பங்குப்பணம் கட்டுமுறை:  
மாசமொன்றுக்கு 1 ரூபா விதிமான 75 மாச காலத்திற்கு மாசத்தோறும் கட்டப்படவேண்டியது. குறித்த காலமுடிவில் பங்குகள் திரும்பித் கொடுக்கப்படும். பங்குகள் எந்த நேரமும் வங்குகளும்.  
தினசரிப் பந்து வரவு:  
ஈச்சிதி சராசரி 5000 ரூபாய்க்குக் குறைவாமல் இருக்குமானால் ஒரு விதி வட்டியுடன் தினசரிப் பந்துவரவு செய்யலாம். தவணை வரையறுக்கப்பட்ட கேட்கப்பணம்:  
கேட்கப்பணம் 3 மாசம், 6 மாசம், 9 மாசம், 12 மாசம் என்று காலங்கள் வரையறுத்த ஏற்படும் வட்டியும் முறையே 1 விதிதம், 2 விதிதம், 4 விதிதம், 6 விதிதமாகக் கொடுக்கப்படும். உண்டியல்கள்:  
பொழுப்பிலுள்ள "ராஷ்யன்ஸ்" வங்கியும் "இம்பீரியல்" வங்கியும் இத்தியாவிலுள்ள பிரதான பங்குக்களிலும் மாற்றத்தக்க விதமாகக் கொடுக்கப்படும். இந்தியா நாட்டு கட்டத்திற்கு மாற்றிக் கொடுக்கப்படும். கடன்:  
கைகசன் ஈடுவைத்துக்கொண்டு கடன் கொடுக்கப்படும். வட்டி 9 விதிதம் அறவிடப்படும். (ஈடுவைத்தவர்கள்) முத்தையும் பாகம் பாகமாகக் கொடுக்கலாம். வேண்டிய விபரங்களை என்முதல் அறிந்து கொள்ளலாம்  
S. கணசகசபை  
சீஞ்சூர்





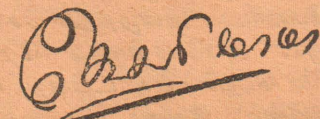
**அன்பான மருமக்களே,**  
வணக்கம். லண்டன் நகரத்திலே குழந்தைகள் தங்குவதற்கென ஒரு பெரிய விடுதி இருக்கின்றது. அவசர அலுவல்களுக்குரிய பிள்ளைகளைக் கவனிக்க இயலாதவர்கள் இவ்விடுதியில் அவர்களைத் தங்கச் செய்கின்றனர். இரண்டு வருடங்களுக்கு முன்னர் இது ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இப்போது இங்கு 2,000 பிள்ளைகள் இருக்கின்றனர். உலகத்திலுள்ள பல்வேறு சாதியைச் சேர்ந்த குழந்தைகளை இங்கு காணலாம்.

ஐரோப்பாவுக்குப் பெற்றோருடன் செல்லும் குழந்தைகளே இங்கு தங்கிவருகின்றனர். இரண்டு மூன்று தினங்களுக்குத் தங்கள் பிள்ளைகளை இவ்விடுதியில் சேர்த்துவிட்டுத் தாய் தந்தையர் தங்கள் வேலைகளைப் பார்த்து முடிக்கின்றனர். பிள்ளைகள் அங்கு சுகல வசதிகளுடனும் சந்தோஷமாகக் காலம் கழிக்கின்றனர்.

இவ் விடுதியிலே சேரும் பிள்ளைகளுக்கு எவ்வித நோய் நொடியும் இருக்கக் கூடாது. இதற்கு வைத்தியர் ஒருவரின் அத்தாட்சிப் பத்திரம் அவசியமாகும்.

லண்டன் இங்கிலாந்தின் தலைநகரமாகும்.

பிள்ளைகளே நான்காவது தமிழ்த் திருவிழா இம்மாதம் 27-28-29-ம் திகதிகளில் நடைபெறும் தென்னிந்தியாவிலுள்ள சிறந்த அறிஞர்கள் விழாவிற்குப் பங்குபற்றிச் சொற்பொழிவுகள் ஆற்றுவார்கள். தமிழ் இசைச் சச்சேரியும் நடைபெறும்.



**கவனியுங்கள்**

பாலர் பகுதியில் சேரவிரும்பும் பிள்ளைகள் சுமுகேசரிப் பத்திரிகையில் வெளியாகும் பிரவேசப் பத்திரத்தை நிரப்பி அதை வெட்டி அனுப்பவேண்டும். வெறுக்கடையாகிய பெயரையும் விலாசத்தையும் எழுதியனுப்பி விட்டுத் தம்மைப் பாலர் பகுதியில் சேர்க்குமாறு பலர் எனக்கு எழுதுகின்றனர். சுமுகேசரிப் பத்திரிகை கிடை யாதவிடால் சுமுகேசரி நிலையத்துக்குப் பணம் அனுப்பிப் பத்திரிகையைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**பெண்கள் முன்னேற்றம்**

மே.394. த. ஜெயலட்சுமி

'அடுப்பூதம் பெண்களுக்குப் படிப்பெதற்கு' என்று நம் முன்னோர் பெண்களை மட்டும் தட்டிக் கொண்டிருந்த காலத்தில் 'எட்டையும் பெண்கள் தொடுவது தீமைபென்றெண்ணியிருந்தவர் மாய்ந்தவிட்டார், விட்டுக் குள்ளே பெண்ணைப் பூட்டி வைப்போமென்ற விரகத மனிதர் தலை கவிழ்த்தார்' என்று பெண் சமுதாயத்தைத் தட்டி எழுப்பி விட்டார் நம் அமரகவி பாரதியார்.

பெண்கள் பல துறைகளிலும் முன்னேறி வரும் இக்காலத்தே பெண் கல்வியை நாம் தடை செய்ய முடியுமா? ஏன் ஆண்களைப்போலப்பெண்களும் சரி நிகர் சமமானவாக வாழ முடியாது. அவர்களைக் கோழைமனத்தினர் என்றும், பெண்புத்தி பின்புத்தியென்றும் பல மூடர்களின் பிதற்றல்களை எடுத்துக் கையாண்டு பெண்களை இழிவு படுத்துகின்றனர். உண்மையில் அவர்கள் அறிவில்லாதவர்களா? அவர்களுக்குப் பல படிக்கின்றும் முக்கியத்துவம் கொடுக்க வேண்டியது ஆண்களின் கடமையல்லவா? எப்பொழுதும் ஆண்களுக்குக் கட்டுப்பட்டு வெளியுலகம் அறியாத விட்டுக்குள்ளே பதங்கியிருப்பது நியாயமாகுமா? இன்று எத்தனையோ பெண் தலைகள் பெரிய, பெரிய மேதாவினராக விருக்கின்றன. அவ

**வயலில் நாடகம்**

மே.71 வி. கந்தவனம்

சீயப்பதில் எமது வயலில் அதுவடை நடைபெற்றது. அன்று நானும் அங்கு சென்றிருந்தேன். ஒன்பது ஆண்கள் அருகி் வெட்டிக் கொண்டிருந்தனர். நான் ஒரு வரம்பில் உட்கார்ந்தேன். சிறிது நேரம் சேன்றபின் ஒருமனிதன் "என்ன! உசாரைக் காணேன்? அறு, அறு....." என்று கூறினான். நானும் அவர்களின் வேலையைக் கண்ணிரிப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தேன்.

இப்படி அவர்கள் அறுத்துக் கொண்டு போகையில், ஒருவன் "ஏ.....யி! பள்ளிச்சி பள்ளன் எங்கடி போனான்? என்று உரக்கப் பாடினான். இப்பாட்டு முடிவதற்கிடையில் இன்னொருவன் "ம்..... பள்ளம் பார்த்துப் படி வெட்டப் போனான்" என்று பாடினான். பின்னும் இருவரும் தொடர்ந்து பாடினார்கள். அடமிகு தியை மறந்த விட்டேன்.

என்ன ஆச்சரியம்! அவர்களில் இருவர் பள்ளியாகவும் வெள்ளாளாகவும் மாறி விட்டார்கள். அதுவுமன்றி வயலும் ஒரு நாடக மேடையாகி விட்டது.

இவர்களின் பாட்டு முடிந்தவுடன் இன்னொருவர் "தெந்தனா.....தென, தெந்தன தெந்தன, ஒ!...—தெந்தனா.....தென, தெந்தன தெந்தன" என்று இராகத்துடன் பாடத் தொடங்கினான். மற்றவனும் அதேமாதிரிப் பாடினான். பின்னர் ஒன்பது பேரும் பாடினர். அட்டி அப்பா மதகணம் வயல் முழுவதும் வெட்டி முடிந்தது. இந்த நாடகத்தைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்த எனக்கு மிகுந்த ஆனந்தம் உண்டாயிற்று.

உண்மையில் இவ்வகையான நாட்டுப் பாடல்கள் மக்களுக்கு உலகத்தைப் சந்தோஷத்தையும் கொடுக்கின்றன.

**புதிய மருமக்கள்**

- மே.475. ஆர். கண்ணபிராரம், 4301 கீழ 2-ம் வீதி, புதுக்கோட்டை, திருச்சி.
- மே.476. அ.பெரியசுவாமி, அரசினர் உபத்தரப்பள்ளி, மேலைக்கடை வீதி, சூண்டு லோயர்.
- மே.477. க. இராமநாதன், நவாவி வடக்கு, மானிப்பாய்.
- மே.478. அ. இரகுநாதன், நவாவி வடக்கு, மானிப்பாய்.
- கே.479. த. துரைசிங்கம் சித்திரை மேதி, இளவலை.

**மாமா பதிர்**

- மே. 429. குப்தமாவதி. உமது கடிதம் கிடைத்தது மாயி சுகமாக இருக்கின்றார். உமக்கு எவ்வளவு புழுக்கொடியல் வேண்டுமெனத் தெரிவிக்கவும்.
- மே. 394. த. ஜெயலட்சுமி பெண்கள் முன்னேற்றம் என்ற உமது கட்டுரை மிக நன்று.
- மே. 104. எஸ். சப்தகிரிஸ் வரசுமார். 'பாசியும் தமிழ் மறமலர்ச்சியும்' என்பது பற்றி அழகாக எழுதியிருக்கின்றீர்.

**எங்கள் ஊர்**

மே.475. ஆர். கண்ணபிராரம்

எங்கள் ஊருக்குப் பெயர் புதுக்கோட்டை. இது இப்பொழுது இந்திய யூனியனுடன் ஐக்கியப்பட்டு விட்டது. இதற்காக நாங்கள் பெருமை கொள்ளுகிறோம். எங்கள் ஊரைச் சுற்றித்தான் தஞ்சை, திருச்சிராப்பள்ளி, இராமநாதபுரம் முதலிய ஜில்லாக்கள் இருக்கின்றன.

எங்களுரில் குளங்கள், காடுகள், ஆறுகள் நிறைய உள்ளன. ஆறுகள் பல மாதங்கள் வரண்டிருக்கும். நகரில் குடிப்பதற்கென்று சுத்தமான இரு குளங்கள் உள்ளன.

இங்கு பல பாஷைகள் பேசுபவர்கள் வசிக்கின்றனர். பெரும்பான்மையாக இந்துக்கள் இவ்விடத்தில் வசிக்கின்றனர். ஒவ்வொருவரும் தம்மத ஆசாரப்படி நடந்துகொள்ளச் சாதனங்கள் உள்ளன.

இங்கு அரசினர் பள்ளிக் கூடங்களும் ஆரம்பப் பாடசாலைகளும், பெண்களுக்கென்ற தனிப் பள்ளிகளும் உள்ளன. மற்றும் பலதரப்பட்ட தொழில்களை யுடையவர்கள் இங்கு வாழ்கின்றனர்.

இவ்வூரில் வெள்ளிக்கிழமை யன்று சந்தை கூடுவது வழக்கம். அச்சமயம் பக்கத்துக் கிராம விவசாயிகள் தங்களுக்குத் தேவையான பொருள்களைச் சந்தையில் வாங்கிச் செல்வர். எங்களுக்கருகிலுள்ள சித்தன்னவாசலில் சைனர்களின் குகைக் கோயில்களும் சிக்கிரக்களும் உள்ளன.

**புத்தி வந்தது**

கே.459. ந. கனகசிங்கம்

கந்தனுக்கு ஒரு மகன். அவன் பெயர் வேலன். அவன் சினகிதர்களைல்லோரும் துட்டர்கள். இதனைக் கந்தன் அறிந்து வேலனுக்குப் புத்தி கூறினான். 'துட்டரின் சினகம் கூடாது; அவர்களுடன் சேர்ந்தால் நீயும் துட்டனாகி எல்லோராலும் இழப்படுவாய்; அவர்களுடன் சேராதே' என்றான். வேலனுக்கேட்பவன்? அவன் அவர்கள் நட்பை விடவில்லை, அவர்களுடன் திரிந்தான். ஊர்ச்சனங்களைல்லாரும் வேலனின் துட்டச் செயல்களைப் பற்றிக் கந்தனிடம் கூறினான். கந்தனுக்கு அளவில்லாத துக்கம்.

கடைசியாக ஒரு யோசனை தோன்றியது. கொஞ்ச மாகாய் வாங்கினான். 'நான்கு இவை யெல்லாவற்றையும் நீ எடுக்கலாம்' என்று வேலனிடம் கூறினான். வேலனுக்குச் சந்தோஷமாக இருந்தது. கந்தன் தான் வாங்கிய பழங்களுக்கு நடுவே அழகிய பழமொன்றை வைத்தான். அடுத்த நாள் வேலன், 'பழங்கள் அழகிவிட்டனவே' என்று தந்தையிடம் கூறினான். கந்தன் உடனே தான் செய்தவற்றை உடனிடம் கூறி நல்லவர்கள் கேட்டவர்களுடன் கூடினால் அப்படித்தான் கேட்டுப்போவார்கள் என்றான். வேலனுக்குப் புத்தி வந்தது. இதன் பின்னர் துட்டரின் சினகிதத்தை விட்டு நல்லவரை வாழ்ந்து வந்தான்.

**எனது மாலசாலை**

கே.37. சி. கனகரத்தினம்

எனதுபாடசாலை சுன்னு கத்தைச்சேர்ந்த கந்தரோடையில் இருக்கும் ஸ்கந்தவரோதயக் கல்லூரி யாகும்.

இக் கல்லூரியில் எழுதாற்றக்கு மேற்பட்ட பிள்ளைகள் படிக்கின்றார்கள். இருபத்தைந்துக்கு மேற்பட்ட ஆசிரியர்கள் கல்வி பயிற்றுக்கின்றார்கள். எமது ஆசிரியர்கள் யாவரும் பிள்ளைகளிடம் அதிக அன்பு காட்டிக் கவனமாகக் கல்விகற்பிக்கின்றார்கள். எமது அதிபர் திரு. சி. சுப்பிரமணியம் அவர்கள் ஆசிரியர்களும், மாணவர்களும் மனங்கோணாதபடி நடக்கின்றார். அவர் பிள்ளைகளிடம் மிகவும் அன்புள்ளவர்.

எனது வகுப்பாகிய மூன்றாம் பாரம் 'B' பிரிவில் ஒவ்வொருவராரும் மாணவர் சங்கம் தவறாது கூடுவது வழக்கம். ஒரு வாரத்தில் ஆங்கிலத்திற்கு கூட்டமும், மறுவாரத்திலே தமிழ்க் கூட்டமுமாக நடைபெறுகின்றது. ஆங்கிலச் சங்கத்திற்குக் காரியதரிசியாக எனது நண்பன் அ. சிவசுந்தரமும் தமிழ்ச் சங்கத்திற்கு

குக் காரியதரிசியாக நானும் கடமைபாற்றுகிறோம்.

எங்கள் கல்லூரி சென்ற வருடம் நடைபெற்ற யாழ்ப்பாணக் கல்லூரிகளின் கால் பந்தாட்டப் போட்டியில் 'B' பிரிவில் முதலாவதாக வந்தது போற்றத்தக்கது. எங்கள் கல்லூரி வளர்ச்சியுற்று வருகின்றது.

**பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள்**

1-4-51-7-4-51

மே.111. சு. வேலாயுதம், மே.132. வே. கணபதிப்பிள்ளை, மே.154. வே. ஜெயசேலன், மே.155. சி. பரஞ்சோதி, மே.183. இ. பாக்சியராசா, மே.240. பூ. ஜே. ஜெயராஜ், மே.275. க. ஜேர்ஜ், கி.304. வே. தம்பித்தரை, மே.306. மு.கனகரத்தினம், மே.336. ஆ. சிவக்கொழுந்தன், கே.479. த. துரைசிங்கம்.

மேற்குறித்த எனது மருமக்கள் இன்றுபோல் இன்னும் பல்லாண்டு வாழ்வாராக.

**சுமுகேசரி — பாலர் பகுதி**

முழுப்பெயர்: .....

விலாசம்: .....

பிறந்ததினம்: .....

தந்தையர் அல்லது ஆசிரியர் ஒப்பம்



அன்னம் இன்று ஒரு பணக்காரி. பணம் இருந்தால் வாழ்க்கை இனிமை என்ற அர்த்தமா? அப்படியானால் அவள் ஏன் அமுதவண்ணம் தன் வாழ்க்கையைப் பாழாக்கிக் கொள்ளவேண்டும்? நல்ல வேளையாக அப்படியில்லை. இன்று மண்ணைக்கூடக் கயிருகத் திரித்தாவது பொருள் தேட முன்னிற்பாரா? நம் மவர். இதனால்தான் போலும் சர்வ சக்திபடைத்த பணத்துக்கு இச் சக்தி இல்லாமற் போயிவிட்டது. இன்பத்தான் கொடுக்காவிட்டாலும் இன்பத்துக்குப் பதில் துன்பம் கொடுக்க வல்லது பணம். பலர் தமது வாழ்க்கையிற் கண்டு கொண்ட முடிவைத்தான் அன்னமும் தன்வாழ்வில் கண்டாள். “குடை நிழலிருந்து ஞஞ்சா மூர்ந்தோரே” சனிஸ்வர பகவான் கிருபையால் ‘தாடி வளர்த்திட்டோர் சன்னுசி யாய்விட்டோர்’ என்று நாடகமாயும் பொழுது அன்னம் மாத்திரம் கண்ணீருக்கும் கம்பலக்கு மிடையில் வாழ்விழந்த அபலையாக வாழ்வதில் ஆச்சரியம் இல்லையே. ஆனால் பலரும் தமது அதுதாபத்தைத் தெரிவிப்பார்களே யொழிய அவளுக்கு உதவி செய்வார்களில்லை. உலகில் ஒவ்வொருவரும் கஷ்டப்படும்போது தான் அதுபவித்த கஷ்டம் மற்றவர்களுக்கு இல்லை யென எண்ணுகிறாள். இவ்வாறுதான் நமது அன்னமும் எண்ணி எண்ணிக்கண்ணீர் வடிக்கிறாள். இவ் வெண்ணைத் தொடர்பை வெட்டித் தீர்க்கத் தானே—என்னவோ—“பாணுக்குச் சர்க்கரை இல்லை யென்பார்க்கும், கூழுக்கு உப்பில்லை யென்பார்க்கும் துன்பம் ஒன்றே” யென்றோர்பழையபல்லி நாட்டிடை வழக்கில் இருக்கின்றது. என்னென்ன சொன்னாலும் அன்னம் துக்கத்தில் ஆழ்ந்திருந்தாள்.

ஒரு நாளை? இல்லை; மாதக் கணக்காய் அவள் கண்ணீர் பெருக்குகிறாள். தான் தன் கணவனை எவ்வாறெல்லாம் நடத்தினாள் என்பதை எண்ணும்போது, அவளென்ன? நாமும் அழத்தான் வேண்டியிருக்கிறது. இப்படி அழுவதைத் தவிர அவள் செய்த பழிக்குப் பிராயச்சித்தம் வேறையதோ? பாழ்பட்ட சமுதமே! கொலை செய்தவனைக் கொன்று குயிப்பதால் என்ன பயனைக் கண்டாய்! சின்னஞ்சிறுசுகள் அறிபாப்பருவத்துப் பருவக் கோளாறிலும் அறிந்தோ அறியாமலோ—நன்மையோ—தீமையோ செய்து விட்டாள். இப்படியான முடிபையா என்மீது நீ குட்ட வேண்டும். அப்பப்பா! அவள் என்னென்ன வெல்லமோ எல்லாம் சொல்லி அமுதுகொண்டிருக்கிறாள்.

\* \* \*

குளம் வெறுங் குளந்தான். அதன் குழலில் பண்டாரச் சந்திக்காவது அன்றேல் வேறெவராவது குடியிருந்தாற்போதும் அக் குளம் மட்டும் பண்டாரக்குளம் என்றே அழைக்கப்படுகின்றது. குளம் குழந்த வயல்வெளி யென்று சொல்லுமளவிற்கு வயல் இல்லாவிட்டாலும் வைக்கோல் விளையும் வயல் இருக்கின்ற தென்றே சொல்லலாம். இவ்வயலருகே உள்ள ஓர் இடத்திலேயே—இல்லை ஓர் வீட்டிலேயே—அன்னமென்ன அவளது சகோதரரென்ன பிறந்தார்கள். கொட்டில் வீட்டிப்

பொருட் செலவுதான் ஏற்பட்டாலும் ஊர் வம்புக்காளாகாது இருக்க வேண்டும். அல்லாவிடில் இருக்கும் சரக்குக்கு மானம் குறைந்துவிட்டால் அது இன்னுமோர் பேரிடியல்லவா?

பிள்ளை பெய்து சொல்ல முடியாது. பல பிள்ளைகள் இருந்தும்—தாய் தகப்பன் அன்னத்தின்மேல் ஒரு கண்ணைத்தேவளர்த்து வந்தனர்.

அன்னத்தின் தந்தை இராமு—பழைய மனிதன். காலையில் எழுந்தாளுக்கரைத்தரிசனம் செய்த முகம் கழுவிப் பட்டை பட்டையாகத் திருசிது அணிந்துகொண்டுகையிலே தடியுடன் காட்சி கொடுக்கும்போது சே! சிவனென்ன? அவன் மேலுக்கும் ஒருவன் இருந்தாலும் இவர் போல் வருமா என்று தோன்றும். “காணக்கண் ஆயிரம் வேண்டுமே” என்ற பாட்டு இச் சந்தர்ப்பத்துக்காகப் பாடப்பட்டது தானே. ஆள் பழையசட்டை யென்றாலும், பட்டைக்காற நென்றாலும் புதியநடை தாளம் போடுபவர். அல்லாவிட்டால் வாழ்க்கை வண்டியில் ஒரு மாட்டையே கட்டியவழிக் கஷ்டப்படும்போது வாழ்க்கை வண்டியை இராண்டுமாட்டு வண்டியாக்கிக் கட்டியவழித்தே தோடுமாத்திரமா? அகில் வெற்றியும் கண்ட மனிதனென்றால் புதிய நடைக்காரன் தானே.

இக்காலத்தில்தான் ‘புட்கிறது தேவாரம் இடிக்கிறது சிவன்கோயில்’ ஸ்தலக்கமென்ற யாராவது தமொறியாவது சொல்லாது பழைய காலவழக்கம் தானையா இதுவென்பதை அவர் நடை, உடை, பாவனை தெளிவாக்கிவிடும். எப்படி இருந்தாலும் இராமுமுருகப் பெருமான் வேடத்திலே—ஏன் அவர் செயலென்றுகூடச் சொல்லலாம்—வள்ளி தெய்வாணக்குப்பதில் பிள்ளையையும் மாணிக்கத்தையும் மணந்துகொண்டார். எவ்வென குவனிட்டுத் தல்ல குணமொன்று கூட இருக்கிறதோ அவனிடத்துத் தீய குணமொன்றும் கூடிய நிலையில் இருக்கத்தானே செய்யும் என்னும் கொள்கையர் நமது இராமபிரான். திருடனிடத்தும் ஒருவர் அதுதாபம் காட்டுவார். இன்னொருவர் தனது வன்மை அல்லது புகழைச் செலுத்துகிற—சேகரிக்கின்ற—இடம் இதுதான் என்று கொள்வார்: உலகம் பலகிதம்.

அரசன் ஆண்டியாவதும், ஆண்டி அரசனாவதும் மனத்தின் கோலத்தினால் ஏற்படும் விசித்திரங்கள் தாமே! நமது வாழ்க்கையே காலத்தோடு தொடர்புடையதுதானே என்றும் சாதிக்கின்றார்களே. எப்படியானாலும் அன்புக்குப் பத்திரமாயிருப்பவரே அக் குலத்துக்குக் கோடிக் காம் பாக மாறுவதும் உண்டு. அல்லாவிட்டால் அன்னம்தான் பெற்றோரின் சிரட்டை எடுக்கும் நிலைக்குக் காரணம் என்ற நீங்களும் நானும் சொன்னாலும் தாய் தகப்பன் நம்புவதில்லையே. சோகிடனையும் நாம் சொன்னவுடன் நம்புவதில்லையே. பிறர்மேல் பழியைப் போடும் போது நம்புவதும், தன் தலைத்து சுமத்தப்பட்டால் வேலையற்றவன் குறி சொல்கிறான், அவனுக்குத்

தான் வேலை யில்லையென்றால் அதைக் கேட்கிறார்களே இந்த முடர்கள் என்று ஞானிபோற் கூறித் தட்டிக் கழிப்பதும் வழக்கம்.

எப்படித்தான் தட்டிக் கழித்தபோதும் வீட்டு நிலைமோ சமாவதை அவர்கள் உணராமலில்லை. இன்பம் வரும்போது தொடர்ந்து வருவதும் துன்பமாகும் போது தொடர்ந்து ஏழரைச் சனிஸ்வரன் பிடிப்பதுபோல வாழ்க்கைநிலைமோசமாகிவிட்டது. இவ்வித கஷ்டத்தையும் பொருட்படுத்தாது மூத்த பெண்ணின் கவியாணத்தை முடித்துச் சந்தோஷப்பட்டார் இராமு. இவர் சந்தோஷத்துக்கு முற்புள்ளி வைக்கும் ரோக் கமோ—அன்னத்தின் கிரக சாரத்தின் விளையாட்டோ—யாரிவார். ஒன்றுக்கு இரண்டாகத் தாயும் பிள்ளையுமாகப் பிறந்ததாக்குப்பொறுப்பாய் வந்து சேர்ந்தான் மூத்த பெண் பாக்கியம். ‘தாய்க் கொடிக்குச் சர்க்கரைய் பாரமோ’ என்னும் மொழியைக் காப்பாள் போல ஒருவாறு நிலைமையைச் சமாளித்து வந்தாள். கால் உழைவு தாங்க மாட்டாதவன் கால் வெட்டிக் கானில் போடும் வழக்கமுண்டா? அப்படியானால் தலையிடி என்றால் தலையை வெட்டி எறிவதா? என்ன செய்வது நமது கஷ்ட காலம் என்று சொல்வதுதானே நமது குல மந்திரமாயிற்றே. சரி, பொருட் செலவுதான் ஏற்பட்டாலும் ஊர்வம்புக்காளாகாது இருக்க வேண்டும். அல்லாவிடில் இருக்கும் சரக்குக்கு மானம் குறைந்துவிட்டால் அது இன்னுமோர் பேரிடியல்லவா?

காலத்தின் தந்திரம் மூத்த மகளுடன் தான் நின்றுவிட்ட தென்றால் அதுவும் சகித்செய்துவிட்டது. அன்னம் பெருக்கெற்ப உருவில் அமையாத திற்து அவள் என் செய்வது? அப்பெருக்கே அவமானத்தை உண்டாக்கவேண்டுமென்பது போலிருந்தது அவள் எழில். பார்ப்போர்—போவோர்—வருவோர் யாவரும் பரிதாபம் அனுதாபத்தைப் பார்த்துப் பாராமல் சொல்லித் தீர்த்தற்கும் இவ்வழகு உதவி செய்யாவிட்டால் அவர்கள் மனம் திருப்தி யடையாது விடுமா? அழகு அழகு என்று ஒலமிடுகிறோம். ஆனால் அழகென்றால் என்ன வென்று யாராவது கண்டுபிடித்திருக்கிறார்களா? அஃது எடை—பாறை மூலம் அனர்துதான் அறிய முடியுமா? பறக்கும் தட்டுகளையே ஆராய்ந்து அறியும் காலத்த அழகில் லட்சணத்தை ஆராயவில்லை யென்றால் அது ஆச்சரியம்மட்டுமா?—கலைகள் இன்னும் பூரணத்துவம் அடையவில்லை என்பதைக் காட்டாமற் காட்டத்தானே செய்கிறது. ஒருவர் ஒரு பொரு

ளைப் பார்த்து இதைப் போல அழகு இல்லையென்று சொல்லும்போது இன்னொருவர் அதே பொருளைப் பார்த்து இதென்ன ஐயா இதைப்போல அவலட்சணம் இல்லையே எனக் கூப்பாடு போடுகிறார். ஆகவே, அழகும் அவலட்சணமும் பார்ப்போரின் கண், மனநிலை, சந்தர்ப்பம், இடத்தில் தங்கி இருக்கும்போது அன்னத்தின் அழகைச் செல்லன் பருக ஆசைகொண்டதில் புதிதொன்றுயில்லையே.

“பொருளிலார் கின்பம் இல்லை” என்ற புண்ணியவான் பாடல் எவ்வளவு தூரம் உண்மையென்பதை நாம் உணர்ந்தது தானே! ‘உத்தியேகம் புநடி இலட்சணம்’ என்னும் சொற்களை இன்றுவரை நினைவுகின்றது. வேலை வெட்டியிருக்கும் இல்லாது வினராய் இடிந்த மதவுகையே படிக்கட்டு ஆசனங்களாகவும், உல்லாசப் பொழுது போக்கு இடமாகவும் செலவிடும் பேர்வழிகளில் நமது செல்வனும் ஒருவன். “ஸ்ரீரங்கநாதனையும் தில்லைநடராஜனையும் பிரக்கிளாயில் வைத்துப் பிளந்திறிவது எர்நாடோ” என்பன போன்ற சுவை கொட்டும் பாக்களாகும் பஜனைக்கும் இவர்களிடத்துக் குறைவில்லை. இப்பாக்கள் இவர்களது வாயின்தும் இயற்கையாகவே ஊற்றெடுத்தோடுவதாயின் அவர்கள் திறன் எழுத்துள் அடங்கும் என்பது விண் பிரமை.

அன்று ஒரு சனிக்கிழமை; மறு வாரகளைப் போலன்றி அவ்வாரம் நமது மதில்மேல் மன்னரிடையே பரபரப்பை உண்டாக்கிவிட்டது. இதற்கெல்லாம் காரணம் இராமரின் திடீர் மாணம்தான். இப்படியான சீழவு விடுகளில் தானே நமது மதிலாசனச் சகோதரருக்கு வரவேற்புக் கிடைக்கிறது. ஆகவே செல்வன் அன்று ஓடியாடி வேலை செய்ததற்கு வேறுகாரணம் இல்லையென்றும் கூறலாம். அன்றே அவன் ஊராரின் கண்ணில் பாராட்டைப் பெற்றது மன்றி கூடத்தில் மறைந்திருந்த அன்னத்துக்கும் அவன்மேல் அன்றிலிருந்தே ஒரு கண். இந்தக் கண்கள் இருக்கின்றனவே, அப்பப்பா என்னென்ன, வேடிக்கை. கருத்துக்களை யெல்லாம் மெளனவிரதத்தின் சாதித்து விடுகி

ன்றன. செல்வத்தின் கண்கள் மட்டும் அன்னத்தைக் காணுவிட்டாலும் அன்னத்தின் அத்தான் சபாவுடன் உறவுவைத்துக் கொண்டது. ஆண் ஒரு ஆணின் உறவை ஏன் கண்ணால் சம்பாதித்துக் கொள்ளக் கூடாது. இது புதுமை மலிந்தகாலம் தானே! அன்றிலிருந்து வளர்ந்த சினேகம் பணையடி வளங்குப் போவதினாலும் சரி உலர்த்திலாவது இருவரும் ஒருவரை ஒருவர் இணைபிரிவதைக் கஷ்டமாக்கிவிட்டது.

இதற்கிடையில் இராமன்னாரின் புசுழ் மேலும் பாவி விடு மென்று நினைத்துப் போலும் காலபகவான் அவரை ஏற்றுக்கொண்டான். ஆயிரமாயிரமாக இருந்தாலும் மூத்தமனைவியும் இளையமனைவியும் புருடன் இருக்கும் வரை தானே ஒற்றுமை. அதுபோலவே இருவர்க்கு மிடையிலே உண்டாகிய தகராறு அன்னமும் சகோதரர்களும் அவ் வீட்டிலிருந்து விடுமோறும் பலநாடக முடிந்தது. வீட்டுத் தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டுள்ள இக்காலத்திலும் இவர்களை ஒரு வீடு வரவேற்றுப்பரித்தது.

\* \* \*

பலாவி ஒரு பழைய இடம். இல்லை; ஸ்தலம் என்றே சொல்லலாம். இப்பூயி மேனிலையடைய வேண்டு மென்று சொல்லி வைத்தது போல வந்து சேர்ந்தது இரண்டாவது உலக மகா யுத்தம்.

அடியார்கள் அவஸ்தைப்படும்போது எமது பிராணடிகள் தோன்றி அபய மளிப்பது போலப் பாழ்பட்ட நிலை யிலிருந்து பல்லாயிரக்கணக்கான மக்களுக்குப் பஞ்சம் போக்கிச் சேர்த்துப் பருக்கைக்கு வழிவாட்டி உதவி அளிக்கும் நிலைக்கு வந்துவிட்டது பலாவி. வீட்டோடு உண்டுசளித்து உறங்கிவிட்டத சபாத்தினத்துக்கும் நீல ரோட்டுகளை அயலவர் சகமாகச் சேமிப்பதைப் பார்த்துத் தானும் சேகரிக்க வேண்டுமென்று ஆசை எழாமலில்லை.

சபா இச் சந்தர்ப்பத்தைத் தான் மாத்திரம் அதுபவிக்க விரும்பவில்லை. இப்படியான சில சந்தர்ப்பத்திலாவது நம்மவர் சிலர் சினேகம் காட்டுவதே கார்த்திகைப் பிறை கண்ணுக்குத் தெரிவது போலவே யாகும். ஆனால் மதகு கவலைப் படுமென்று நினைத்தோ—கண்பர் கூட்டத்தைப் பிரிய மனமின்றியோ—என்னவோ செல்லன் வேலை வேண்டாமென்று ஓரே முச்சில் பேச்சு வரக்கூடக் கூறிவிட்டான்.

அரசியற் பொறுப்பு நிறைந்த கணம் மந்திரிகளை நாம் சொல்வதற்கு மாறாக நமது கொள்ளும்போது, செல்லன் சபாவுடன் பலாவி வேலைக்குப் (தொடர்ச்சி 12-ம் பக்கம் பார்க்க)

# அன்னம்

— பூபால் —

எஸ். எஸ். லி. வகுப்புக்குரிய அரிச்சந்திரபுரணம் மயானகாண்டம் பதவுரை, விரிவுரை, இலக்கணக் குறிப்புக்களுடன் விலை ரூபாய் 1-00 :: தபாற் செலவு -/35 சதம் எல்லாப் புத்தகசாலைகளிலும் கிடைக்கப்பெறும். தனலக்குமி புத்தகசாலை : சன்னாகம்



இல. 3064

பருத்தித்துறை டிஸ்திரிக் கோட்டு பிரிவிடல் வழக்கு

அல்வாய் மேற்கு,

1. வேலாயுதர் பெரியத்தம்பி
2. கதிர்வேலு வல்லியூர்
3. பெண் செல்வமலை

Vs

போலிகண்டி தற்போது கோட்டாய்: 1. S. நாகலிங்கம், 2. பெண் தங்கம்மா; போலிகண்டி: 3. சிதம்பரப்பிள்ளை செல்லையா, 4. பெண் செல்லமுத்து, கரணவாய் வடக்கு: 5. பொன்னையா நடராசர், 6. பெண் தங்கமணி; போலிகண்டி: 7. சின்னத்தம்பி சிவலாயம்பலம், 8. பெண் சின்னக்குட்டி; (மரணம்) 9. சிதம்பரப்பிள்ளை சுப்பிரமணியம்; அல்வாய் மேற்கு: 10. சின்னவன் குஞ்சன், 11. கந்தையா கணபதிப்பிள்ளை, 12. கதிர்காமர் கயிலவானம், 13. பெண் சின்னச்சி, 14. வேலர் மகள் இலட்சுமிப்பிள்ளை, (மரணம்) 15. நாசாணர் சின்னையா கைம்பெண் சின்னச்சி, 16. வல்லியப்பர் வேலுப்பிள்ளை, 17. அம்பலி வேலுப்பிள்ளை, 18. பெண் அன்னம்மா, 19. வேலர் கந்தையா, கைம்பெண் சின்னச்சி, 20. வல்லியப்பர் மகள் பெரியநாச்சி, 21. கணபதிப்பிள்ளை வல்லியூர், 22. பெண் வள்ளிப்பிள்ளை, 23. K. சிதம்பரப்பிள்ளை, கைம்பெண் வள்ளிச்சி, 24. சின்னவன் குஞ்சன் பெண் நாசி, 25. நாசன் குருஷணன், 26. S. வேலுப்பிள்ளை, 27. S. இராசையா, 28. S. சுப்பிரமணியம், 29. சிதம்பரப்பிள்ளை கணேசு, 30. பெண் அன்னப்பிள்ளை, 31. கணபதிப்பிள்ளை சண்முகம், 32. பெண் மாணிக்கம், 33. சின்னத்தம்பி கைம்பெண் வள்ளிப்பிள்ளை, 34. கந்தையா வல்லியூர், 35. கதிர்த்தம்பி பொன்னுத்தரை, 36. பெண் தெய்வானை, 37. கந்தையா கதிர்காமர், 33. பெண் பசுபதி எதிரிகள்

மேற்குறித்த இலக்கப் பிரிவிடல் வழக்கில் தீர்ந்த பிரிவைப்படியும் குறித்த கோட்டாள் எனக்கு அனுப்பப்பட்ட செளமியின் அதிகாரப்படியும் 1951-ம் ஆண்டு சித்திரை மாதம் 25-ந் திகதி புதன் கிழமை காலை 10 மணி தொடக்கம் பின்னால விபரிக்கப்படும் ஆதனம் 6 கண்டங்களாகவும் பாறைக்காக விடப்பட்ட கண்டம் 7-ந் துண்டாகவும் பிரிக்கப்பட்டு, அவ்வவ்வாறானவர்களிடமாகவிறந்து, மதிப்புத் தொகையிற் தொடக்கி முதலாவதாகப் பங்காளருக்கிடைபிலும் அவர்கள் வாங்கத் தவறியால் உடனே அந்த இடத்திலேயே பிரித்த ஏலத்திலும் என்னால் விற்கப்படும்.

**ஆதன விபரம்**

வடமாகாணம் யாழ்ப்பாணம் வடமராட்சிப் பகுதி கட்டைவேலிக் கோவிற்பற்று மளவாய குறிச்சி அல்வாய், தம்பியப்புலம், என்னும் காணி நிலப்பரப்பு, 26, குளி 14<sup>3/4</sup> அடங்கிய குட்பட்டையும் A, B, C, D, என்ற காட்டப்பட்ட விடுகொட்டிடங்களும், 1948-ம் ஆண்டு ஆவணி மாதம் 22-ந் திகதி உலாநதா மேஸ்தர் ப. சேவத்தினையார் கனால் 614-ம் இலக்கத்தில் விற்க தாரிக்கப்பட்டுள்ளது. தற்போது அதே உலாந்தா மேஸ்தரால் 1951-ம் ஆண்டு பஞ்சுனி மாதம் 13-ந் திகதி 991-ம் இலக்கப் பட்டத்தில் 6 கண்டங்களாகவும் பாறைக்காக ஒரு தண்ட 7-ந் தண்டாகவும் பிரிக்கப்பெற்றது. இதற்கு எல்லை கிழக்கு, 1-ம் வழக்காளிக்கும் மறுபேருக்கு முடைய ஆதனம், வடக்கு முருகர் தம்புவுக்கும் மேற்கு, கணபதிப்பிள்ளை சிதம்பரப்பிள்ளையின் கைக்காரும் மறு. இதற்கு, கதிர்கோர் சிதம்பரப்பிள்ளைக்கும் மறுபேருக்கு முடைய ஆதனம். இவைகளில்

1-ம் கண்டம்: நிலப்பரப்பு 4, 17<sup>3/4</sup> குளி எல்லை கிழக்கு, இதில் 2-ம் கண்டம் வடக்கு, முருகர் தம்புவுக்கும் மறுபேரும் மேற்கு,

கணபதிப்பிள்ளை சிதம்பரப்பிள்ளையின் உரிமைக்காரும் மறுபேருக்கும் மேற்கு, இதில் 6-ம் கண்டம் இது மதிக்கப்பட்ட விலை 7-ம் தண்டாகிய பாறையின் உரித்துக் கிரையத்தடன் ரூபா 1196-70.

2-ம் கண்டம்: நிலப்பரப்பு 5, 0 குளி எல்லை கிழக்கு, இதில் 3-ம் கண்டம் வடக்கு முருகர் தம்புவுக்கும் மறுபேரும் மேற்கு, இதில் 1-ம் கண்டம், மேற்கு, இதில் 7-ம் 5-ம் கண்டங்கள் மதிக்கப்பட்ட விலை 7-ம் தண்டாகிய பாறையின் உரித்துக் கிரையத்தடன் ரூபா 1091-91.

3-ம் கண்டம்: நிலப்பரப்பு 5, குளி 05<sup>1/2</sup> எல்லை கிழக்கு, 1-ம் வழக்காளிக்கும் மறுபேருக்கு முடைய ஆதனம், வடக்கு, முருகர் தம்புவுக்கும் மறுபேரும் மேற்கு, இதில் 2-ம் கண்டம் மேற்கு, இதில் 7-ம் 4-ம் கண்டங்கள் மதிக்கப்பட்ட விலை 7-ம் தண்டாகிய பாறையின் உரித்துக் கிரையத்தடன் ரூபா 1009-23.

4-ம் கண்டம்: நிலப்பரப்பு 3 குளி 02<sup>3/4</sup> எல்லை கிழக்கு 1-ம் வழக்காளிக்கும் மறுபேருக்கு முடைய ஆதனம், வடக்கு இதில் 3-ம், 7-ம் கண்டங்கள், மேற்கு இதில் 5-ம் கண்டம், மேற்கு கார்த்திகேசு சிதம்பரப்பிள்ளையும் மறு. மதிக்கப்பட்ட விலை 7-ம் தண்டாகிய பாறையின் உரித்துக் கிரையத்தடன் ரூபா 660-09.

5-ம் கண்டம்: நிலப்பரப்பு 3 குளி 13<sup>3/4</sup> எல்லை கிழக்கு இதில் 4-ம் கண்டம், வடக்கு இதில் 2-ம், 7-ம் கண்டங்கள், மேற்கு இதில் 6-ம் கண்டம், மேற்கு கார்த்திகேசு சிதம்பரப்பிள்ளையும் மறு. இது மதிக்கப்பட்ட விலை 7-ம் தண்டாகிய பாறையின் உரித்துக் கிரையத்தடன் ரூபா 870-48.

6-ம் கண்டம்: நிலப்பரப்பு 4 குளி 04<sup>1/2</sup> எல்லை கிழக்கு இதில் 5-ம் கண்டம், வடக்கு இதில் 1-ம் கண்டம், மேற்கு கணபதிப்பிள்ளை சிதம்பரப்பிள்ளையின் உரிமைக்காரும் மறு, மேற்கு கார்த்திகேசு சிதம்பரப்பிள்ளையும் மறு. மதிக்கப்பட்ட விலை 7-ம் தண்டாகிய பாறையின் உரித்துக் கிரையத்தடன் ரூபா 824-24.

7-ம் கண்டம்: நிலப்பரப்பு 0 குளி 05<sup>3/4</sup> எல்லை கிழக்கு 1-ம் வழக்காளிக்கும் மறுபேருக்கு முடைய ஆதனம், வடக்கு 2-ம், 3-ம் கண்டங்கள், மேற்கு இதில் மூன்றாம் கண்டம், மேற்கு இதில் 4-ம், 5-ம் கண்டங்கள் விலை மதிக்கப்பட்ட தொகை ரூபா 41-45.

இந்தத்தொகை மேற்காட்டிய 6 கண்டங்களின் கிரையத்தன் சமப்பக்கச்சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறதொன்றால், விலை ரூபா 5652-65.

Alfred A. Sundaram  
Auctioneer & Commissioner of Sales  
Thumpalai Point-Pedro  
13-3-51 [4278]

**வாலாஜாபாத் இந்துத் பாடசாலை**

சமயத் தலைவர்கள் விஜயம் சைவசித்தார்த்தத்திற் பேராசிரியர்களாக விளங்கும் முதல்தமிழ்ப் பெருஞ் சொற்கொண்டல், புரிசை. சு. முருகேசு முதலியார் அவர்களும், தாம் பரம், பு. சமாபுதி முதலியார் அவர்களும், ஆரணி. தமிழாசிரியர் முதலாக சு. மாணிக்க வாசக முதலியார் அவர்களும் சென்ற வாரத்தில் பாடசாலை யையும் மாணவர் இல்லத்தையும் பார்வைபிட்டனர். பாடசாலைச் செயலாளர் திரு. வா. தி. மாசிலாமணி முதலியார் அவர்கள் யாவருக்கும் நன்றி தெரிவித்தார்.

**சந்தா விபரம்**

ஆண்டுச் சந்தா: இலக்கம்-இந்திய ரூ. 6-00 மரையா - \$ 6-00 தனிப் பிரதி சதம் 10. காசு 10

**அன்னம்**

(11-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

போனதில் தவறில்லை. ஒரு வேளை சபாவின சாமர்த்தியம் என்று யோசிக்கிறீர்களோ? அதைப்பற்றி என்னிடம் மட்டும் கேட்காதீர்கள்.

சபா அன்னத்தின் தமக்கை புருஷன். இன்று சொல்லளவில்: மாத்திரமல்லச் செயலிலும் ..... கலியாணம் கட்டிய ஓராண்டுள் மீள விக்கு மாத்திரமன்றி மகனுக்கும் பெற்றோர் சாப்பாடு போடும்படி செய்துவிட்டு ஓடியவன். ஓடியவன் மனைவியின் மீது அன்றேல் பிள்ளைமீது கொண்ட பாசத்தால் திரும்பியவனன்று. சேர்த்துக்கு வழியில்லாமல் வந்தவனே தான். புருடன் மனைவி சண்டைச் சமாச்சாரச் சர்டு இப்படிப்பட்டதுதானே!

புது வீட்டிலே முதலாளி சபா. நன்மைக்கும் தின்மைக்கும் இன்று அவன் ஆளாக வேண்டியிருந்தது. சுப்பு ஒன்று நின்றுல். வளையின்பாரம் பொறுக்கத்தானே செய்யிறது. சபா ஊராரின் கண்களுக்கு நல்லவன். ஆனாலும் நல்லவனிடத்தும் ஒரு தியகுணம் இருப்பதுபோல இவனும் ஒரு பெண்லோலன். இந்நிலையில் அவன் குங்குமன். அன்னத்தின் மீதும் தாவியதில் வியப்புமில்லை.

தவறியில்லை. அன்னம் மட்டும் என்ன? அவளுக்கு மட்டும் இளமைத் துடிப்பு இல்லையா? அதனால் அவள் அதை வெறுக்கவாவது - காரியத்தை வெளியிடவாவது விரும்ப வில்லை. பூனை கண்ணை மூடிக்கொண்டு பாலைக் குடித்தால் விஷயம் மற்றவர்களுக்குத் தெரியாமலே போய்விடும். அன்னம் அத்தானுடன் மச்சாணுறவை வளர்த்து வந்தபோதும் அவளுக்கு ஏன் அவனுக்கும் தான் உள் ளாரப் பயம் ஒன்றும் வளர்ந்தே வந்தது.

உலவாயை முடிஞாலும் உள்வாயை முட இயலாது. அனுக்குண்டு இராமசியமே பாகசியமாயிருக்கும்போது; சபாவின சாமாச்சாரம் எப்படியோ எங்கும் எட்டிவிட்டது. இனியும் பார்த்துக்கொண்டிருந்தார் காரியம் கெட்டுவிடும். அத்துடன் சரக்குக்கும் மாணம் போய்விடுமென்று ணர்ந்த சபா உடனடியாகவே அன்னத்தின் கலியாணத்துக்குத் தயாரானான். இவற்றுள் ளும் அவன் மனம் சதியா லோசனை செய்தது.

ஏதோ பலத்த யோசனை செய்து கொண்டிருக்கும் போது அவனுடைய மனம் அவனைப்பார்த்து, "என்ன யோசனை பலமாக இருக்கிறதே! உன் நண்பன் செல்லனை மறந்தாயோசனை" என்று இடித்துப் பரிசுசிப்பதுபோலிருந்தது. அவனுக்கு மனத்தன் புத்தியை அவன் கைவிட்டும் தறுவாயில்லை. கைவிட்டால் கரைபெற்ற - கரையேற வேறு வழிவேண்டுமே, நடுக்

**அளம்பில் சனசமூக நிலையம் வாசிகசாலைத் திறப்பு விழா**

சென்ற செவ்வாய்க்கிழமை (20-3-51) அளம்பில் சரித்திரத்திற் பொன்னெழுத்துக்களாற் பொறிக்கப்பட வேண்டிய சம்பவம் நடைபெற்றது.

அன்று கிராமவாசிகளின் சொந்த முயற்சியால் அமைக்கப்பெற்ற சனசமூக நிலைய வாசிகசாலையை மந்திரி பண்டாரநாயகர் திறந்துவைத்தார். மந்திரியவர்கள் கொக்கிளாயி விருந்து வவனியாப் பிரதிநிதி திரு. சுந்தரலிங்கம் அவர்களுடன் வந்தசேர்தார். கி. மு. ச. காரியதரிசியும் உப தபாந்தர்தேர்தர் தலைவருமாகிய திரு. எஸ். விவேகானி அவர்களால் வந்ததேவையார்பத்திரம் வாசித்தனிக்கப்பட்டது.

மந்திரியவர்கள் இக் கிராமத்தின் குறைகளை நிவர்த்திக்கத் தம்மாலான உதவி செய்வதாக வாக்களித்துத் தமக்களிக்கப்பட்ட வரவேற்புக்கு நன்றி கூறினர்.

**செந்தமிழ் வளர்த்த தேச பக்தன்**

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

அதற்கு நிலையான ஒரு அழகிய மண்டபத்தை உதவி அதன் தலைவராயிருந்து இறுதிவரை சேவை செய்தார்.

தமது முயற்சியால்தேடிய பணத்தை 'உவர்க்கடலன்ன செல்வமாக்காது கிணற்றுற் றன்ன செல்வமாக்கி' - 'ஊருணியாக்கிப் பொதுஸ்தாபனங்களுக்கு ஈந்தார்.

புலவர்களை ஆதரித்தலிலும், தமிழை விருத்தி செய்தலிலும், எழுத்தாளர்களை ஆதரித்தலிலும் ஈழநாட்டுக்கு ஒரு வழிகாட்டியாயினர்.

இவரது சேவையை உணர்ந்த அரசாங்கத்தினர் இவரை 1950-ம் ஆண்டு ஒரு சமாதான ரீதிபதியாக்கிக் கொள்வர்த்தினர்.

கடந்த சில மாசங்களாக நோய்வாய்ப்பட்டிருந்து 30.3.51 காலை 4-30 மணிக்குத் தமது அருமைப் பத்தினி மீண்டுசியம்மையும் ஏக புத்திரி புனிதவதியும் உறவினரும் நண்பர்களும் வருந்துமாறு இவ்வுலக வாழ்வை நீத்தனர்.

**அவரது ஆன்மா சாந்தியடைவதாக!**

சுபம்.

கடலில் தந்தனிற்கும்போது துக்கும் பு அகப்பட்டாலும் அது பேருதவி அல்லவா? சபா எடுத்துக்கொண்ட காரியம் நடைபெறாமல்விடுமா? செல்லனின் சம்மதமும்கிடைத்தது. அன்னம் முன்னரே செல்லன் மேலும் ஒருகண்வைத்தவளாயிற்றே. அன்று வைத்த குறி இன்றுதான் தைத்தது. அத்துடன் சபாவும் நல்ல பெயர் சம்பாதித்து விட்டான். நீங்கள் மாத்திரம் செல்லனைக் கண்டால் விஷயத்தைச் சொல்லிவிடாதீர்கள். குடிசையைக் கெடுத்த பாலத்துக் காளாவீர்கள்.

**திருக்கேதீசுவரத்தின் மதிமை**

(2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

மத்தியிலுள்ள பசம்புற்றரை மர்போல் விளங்குகின்றது. இத் திருமடத்தில் பஞ்சுனிப் பகலவன் உக்கிரமான கிரணங்களை விசும் உச்சிக் காலத்திலே ஐஞ்ஞாற்றுக்க்கிமாரைக்கு அன்னதானம் வழங்கப்பட்டது. இதற்கு முக்கிய காரணர் திருக்கேதீசுவர ஆலயத் திருப்பணிச் சபையினரே. இவர்களில் இச்சபைக்காரியதரிசி திரு. சு. சிவசுப் பிரமணியம் அவர்களும், மன்றார் அரசினர் வைத்தியசாலை டொக்டர் அரியரத்தினம் அவர்களும், மாந்தைத் திறையகாரி அவர்களும், திரு. செல்லப்பாச் சுவாமி யவர்களும், இதைச் சேர்ந்த மற்றும் பிரமுகர் பலரும் சமூகமாயிருந்தனர்.

**திருப்பணி**

இத் திருமடத்தில் மாலை 2-30 மணியளவில் திரு. சு. சிவசுப்பிரமணியம் அவர்கள் தலைமையில் ஒரு கூட்டம் ஆரம்பமாயது. தலைவர் முன்னுரையின் பின் சைவாசிரியகலாசாலை அகிபர் திரு. சி. சுவாமிநாதன் பி. எ. அவர்கள், திருக்கேதீசுவரத்தின் பழமையும் அப்பழமையை நாமெல்லாம் போற்றவேண்டுமென்பதையும் கூறி, இத் தேவாலயத் திருப்பணிச்சபையாரைப் பெரிதும் பாராட்டினார். அதன்பின் கோப்பாய் அரசினர் மகளிர் ஆசிரியகலாசாலைத் தமிழ்ப் பேராசிரியர் பண்டிதர் சு. இராசையா அவர்கள், இத் தேவாலயப் பெருமையையும் அதற்கேற்ற திருமடத்தின் பெருமையையும், அங்கு நடக்கும் அன்னதான உயர்வையும் எடுத்துக்கூறி ஒவ்வொரு சைவனும் "என் கடன்பணி செய்துகிடப்பதே" என்னும் குறிக்கோளுடன் வாழவேண்டுமென்றும், பணிகளுடன் சிறந்தது தேவாலயப்பணியே என்றும் விளக்கிக்காட்டினர். பின்னர் சைவாசிரியகலாசாலை மாணவருள் மூவர் ஆலய வழிபாடு, தேவாலயத் திருப்பணி, அன்னதானச்சிறப்பு என்னும் விடயங்கள் பற்றிச் சொற்பொழிவாற்றினர். தலைவர் தமது முடிவுரையின், இக்கலாசாலை மாணவர்களின் வரவு தமக்குப் பெருமுகையைத் தருகிறதென்றும், இவ்விதமே ஒவ்வொரு சைவரும் இக்கே வரவேண்டுமென்றும், இத் தேவாலயத் திருப்பணிக்கு ஒவ்வொரு கிராமத்திலும் ஒவ்வொரு கிளைச்சபை ஸ்தாபிக்க வேண்டுமென்றும், இப்பணியில் யாவரும் ஈடுபட வேண்டுமென்றும் கூறினர்.

அதன்பின் ஆசிரிய கலாசாலையினர் அதராதபுரிக்குப் புறப்படலாயினர்.

இப் பத்திரிகையில் வெளியாகும் ஊர்வாய் கட்டுரைகள், கதைகளில் வரும் பெயர்கள் சம்பாஷிப் பெயர்களே. கட்டுரைகளார் அப்பிராயக்களுக்கும் பத்திராதிபர் உத்தரவாசியல்லர்.

யாழ்ப்பாணம் - குரும்பிட்டி. திருவள்ளூர் - மூலத் தா. பொன்னையா அவர்களால் கல்விக் குழுக்கள் ஆய்ந்தகத்தில் 1951-ம் ஆண்டு ஏப்ரல் 17-8 உரையறிந்துகிழமை அச்சிட்டிடு வெளியிடப் பெற்றது.